



Lá Thư Vô Vi 60

Tháng 8, 1991

Lá Thư Vô Vi, tiếng nói của bạn đạo Vô Vi năm châu, được phát hành mỗi tháng. Tin tức, bài vở, do bạn đạo Vô Vi khắp nơi gửi về đóng góp, trong tinh thần tìm hiểu và thực hành Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp.

Bài viết gửi về hộp thư Hội Ái Hữu Vô Vi Hoa Kỳ, xin viết rõ ràng hoặc đánh máy trên một mặt giấy, xin ghi rõ tên và bút hiệu cùng địa chỉ và số điện thoại, để Ban Biên Tập tiện việc liên lạc. Người viết bài hoàn toàn chịu trách nhiệm về bài vở của mình.

Lá Thư Vô Vi ước mong được đón nhận những hình ảnh, bài vở cùng ý kiến đóng góp xây dựng của bạn đạo khắp nơi, để tờ báo ngày được thêm phong phú về hình thức lẫn nội dung.

Thư từ liên lạc, xin gửi về:  
LÁ THƯ VÔ VI  
P.O. BOX 2045

WESTMINSTER, CA 92684-2045

## TIN TỨC

**1. ĐẠI HỘI VÔ VI KỲ 10:** Dưới sự chủ tọa của Đức Thầy, Đại Hội năm 1991 đã thành công tốt đẹp với hơn 370 b/d các nơi về tham dự. Xin xem phóng sự Đại Hội Hội Quang Phản Chiếu và băng (cassette, video).

Hồng Kông, Đức và Hoa Kỳ được nêu lên trong danh sách các nước xin tổ chức và Hồng Kông đã được b/d tham dự bỏ phiếu chọn làm nơi tổ chức Đại Hội Vô Vi kỳ 11 vào hè 1992.

**2. KẾT QUẢ BẦU CỬ HỘI TRƯỞNG HỘI AHVV HOA KỲ NHIỆM KỲ 1991-1993:** có 3 b/d được đề cử và b/d Nguyễn Thị Xuân An đã được số phiếu tín nhiệm vào chức vụ Hội Trưởng. Mong các b/d Hoa Kỳ và các nơi tiếp tay hỗ trợ để Tân Hội Trưởng và nhóm anh chị em phát tâm làm việc đạt được nhiều kết quả.

Để việc liên lạc với hội được dễ dàng, đường giây điện thoại miễn phí đã được thiết lập. B/d có thể gọi về theo số sau:

**Bấm số: 1-800-484-1058**

**Xin đợi chuông reo, nghe tiếng người mời bấm mật mã.**

**Bấm số mật mã: 4448**

**3. KHOÁ HUẤN LUYỆN SỨC RUỘT TẠI ÚC CHÂU:** Có 25 b/d đã tham dự khoá huấn luyện về lý thuyết và thực hành tại Melboure trên hai máy sức ruột mới mua từ Hoa Kỳ. Sau khóa huấn luyện, một máy đã được tháo đem về trang bị tại Sydney. Các b/d Úc Châu đang mong ước sẽ được Đức

Thầy sang Úc Châu vào cuối năm 1991 để cho tổ chức các khoá thanh lọc tương tự như ở Hoa Kỳ để giúp đỡ b/d cải thiện sức khoẻ và tu tập được nhẹ nhàng hơn.

**4. BĂNG CASSETTE MỚI:** Thầy giảng tại Van Couver (4/7/91); Thầy khánh thành Thiền Đường Linh Tâm tại Calgary, Canada (4 cuốn); Đại Hội Vô Vi kỳ 10 (10 cuốn) và 10 năm hoạt động của Đức Thầy tại Hải Ngoại (3 cuốn).

**5. BĂNG VIDEO:** Đại Hội Hội Quang Phản Chiếu và Hậu Đại Hội (8 cuốn). Các nơi cần xin liên lạc về Hội.

**6. NHÀ IN VÔ VI:** Các b/d đã làm việc ngày đêm để kịp hoàn tất Phương Pháp Công Phu (Việt và Pháp văn); bài giảng Qui Thức của Thầy được in dưới dạng sách bỏ túi để kịp đem sang phân phối tại Đại Hội.

**7. SÁCH MỚI BĂNG ANH VĂN:** Cuốn "The Spiritual Path toward Self-Perfection" dịch 18 bài giảng chọn lọc của Đức Thầy trong 20 năm qua dày 300 trang sẽ được in loại bìa cứng (\$20.00) và bìa màu (\$12.00). Tài liệu này sẽ giúp người ngoại quốc cũng như các con em gia đình Vô Vi không rành Việt Ngữ đọc để hiểu thêm về Pháp Thiền Vô Vi, lời giảng và cách thực hành phương pháp công phu.

Để giúp quý in cuốn sách quý này, xin b/d giúp đặt mua trước để thực hiện việc in. Phần tài chánh dư ra sẽ được dùng để thay thế máy móc tại nhà in Vô Vi đã sử dụng 10

năm qua nên hay bị trục trặc, tốn nhiều thì giờ và công sức cho các b/d phát tâm đến làm việc tại nhà in Vô Vi. Xin điền phiếu đặt mua và gửi chi phiếu về Vô Vi FriendShip Association.

**8. SINH HOẠT CỦA THIỀN VIỆN VĨ**

**KIÊN** : Bắt đầu từ 08/10/91 sẽ có chuyên viên súc ruột cho b/d. Ngoài ra máy đã thông kinh mạch & phòng xông hơi thuốc đã sẵn sàng cho b/d sử dụng để hỗ trợ cho việc thanh lọc, giúp cơ thể tống các độc tố ra ngoài để tâm thân được nhẹ nhàng. Xin liên lạc về T/Đ Culver City Tel. (213) 727 0430 hoặc nhà in VÔ VI Tel. (714) 891-0889 để thu xếp phương tiện chuyển vận

**9-Thiền đường thiền thức:**

Một thiền đường mới của vùng quận cam/orange county thuộc miền nam tiểu bang california, xin chào mừng và kính mời quý bạn tu vô vi cùng gia đình và thân hữu vui lòng lại sum họp để cùng chung thiền, độ ngộ chay, và sinh hoạt mỗi chúa nhật kể từ 1-9-1991.

Địa Chỉ:

15001 Neece street, WESTMINSTER, CA

Điện Thoại: 714-894-7485

Xin liên lạc:

bạn đạo NGUYỄN THỊ KHẾ

**BÁO CÁO TÀI CHÁNH**

**QUỸ NHÀ IN**

THU:	Tháng 3	Tháng 4	Tháng 5	Tháng 6	Tháng 7
-Kinh sách:	2,762	2,564	7,998.50	1,349	3,229.53
-Video:	630	591	1229	524	1,061
-Ty nạn:		100	100	200	
<b>CHI:</b>					
-Nhàin/kho	815	815	815	815	815
-Dụng cụ	372.01	13.99	3,070.81		3,359.29
-Video/cas.	1,752.01	1,386	1,068	1,184	1,494
-Điện, gas,	144.30	121.99	76.33	90.87	86.42
Rác					
-Phone	22.63	25.32	23.61	23.92	26.46
-Bưu phiếu	85.42	419.22	137.41	945.75	91.68
-Insurance	230.20		200.60	399.20	
-Linh tinh	2,446.28	2,900.89	2,912.50	2,693.68	
(sửa chữa, dụng cụ T/V)					
-TAX		3,315.46			

**QUỸ THIỀN VIỆN**

<b>THU:</b>	560.00	1,817.00			
<b>CHI:</b>					
-Điện	139.57	140.19	614.25	494.73	235.07
-Gas	172.29	279.25	193.83	235.63	38.21
-Điện thoại	59.63	328.04	421.31	480.43	255.11
-Rác		38.40			39.45
-Âm Thực	849.00	3,207			

Gia Dụng

**HỘI ÁI HỮU VÔ VI HOA KỲ**  
**HỘI ĐỒNG CỔ VẤN**

**Ủy Ban Tổ Chức Bầu Cử**

**Hội Trưởng HỘI AHVVHK nhiệm kỳ 1991-1993**

CA. ngày 01 tháng 08 năm 1991

**Kính gửi:-** Quý đạo hữu Hội Trưởng Hội AHVV trên khắp thế giới và tại các địa phương Hoa Kỳ

-Quý đạo hữu chủ Thiền Đường và Trung Tâm  
-Tất cả quý đạo hữu Vô Vi.

**Trích Yếu:** V/V Kết quả bầu Hội Trưởng Hội AHVVHK nhiệm kỳ 1991-1993

Kính thưa quý đạo hữu:

Chiếu theo kết quả cuộc kiểm phiếu ngày 7-7-1991 tại Santa Ana, California, chị Nguyễn Thị Xuân An đã được đa số bạn đạo Hoa Kỳ tín nhiệm vào chức vụ Hội Trưởng Hội AHVVHK 1991-1993.

Lễ bàn giao cũng đã được tổ chức vào ngày 28-07-91 cùng địa điểm nói trên.

Ủy ban tổ chức Bầu Cử và Hội Đồng Cổ Vấn xin chân thành cảm tạ quý đạo hữu đã vận động và tham gia vào việc bầu cử này, khiến cho kỳ bầu cử này rất hào hứng và thành công tốt đẹp.

Trên đà thăng hoa hướng thượng đó, xin tất cả anh em chúng ta cùng hợp tác, bằng tất cả tâm sức với chị Tân Hội Trưởng để chị và Hội AHVVHK có cơ hội phục vụ tất cả bạn đạo tại Hoa Kỳ và Thế giới tốt đẹp hơn.

Trân trọng kính chào quý đạo hữu

T.M. Ủy Ban Tổ Chức

**Huỳnh Ninh Sơn**

Trưởng Ban

## QUYỀN-PHÁP VIỆT-NAM

*Cơ đời chuyên động khắp Năm Châu,  
 Kẻ trí xem qua phải lắt đầu,  
 Công-nghiệp thời đành vay phải trả,  
 Việt-Nam lập đức đạt cơ màu.*

\*

### Cơ màu “Quyền-Pháp Việt-Nam”

*Linh căn chốn chốn thành tâm hướng về,  
 Bấy lâu xa cách hương quê,  
 Gieo trồng Đạo-Đức sum-sê nước ngoài.  
 Trông chừng “Thánh-Đức” hoát khai,  
 Con Hồng cháu Lạc góp tài lập công.  
 Làm sao rặng giống Tiên Rồng,  
 Lập quyền cây có ân hồng Phật Tiên.  
 Trải qua mấy cuộc đảo huyền,  
 Trăm năm Pháp thuộc lụy phiền quốc-dân.  
 Phù-Tang tưởng cây đũa thần,  
 Đại-Đông-Nam-Á một lần khởi đoan.  
**Nhược-Quyền** những tưởng lo toan, (1)  
 Lỡ cơ bãi đạo dẽ-dang quốc hồn.  
**Tham-Quyền** tự tiện suy tôn, (2)  
 Cờ Hoa chủ xướng lập ngôn Cộng-Hòa.  
 Tranh danh đạt lợi bốn ba,  
 Máu xương sông núi thật là thảm thương.  
**Bạo-Quyền** tận thủ vi cường, (3)  
 Búa-liềm tàn bạo phô-trương anh hùng.  
 Đáo đầu ác trược cáo chung,  
 Cơ Trời thưởng phạt cuối cùng tận tiêu.  
**Đức-Quyền** thuận gió xuôi chiều, (4)  
**Bảo-Sanh, Nhân-Nghĩa**, nhiều điều đá  
 gương  
**Đại-Đồng** Huynh-Đệ lập-trường,  
**Long-Hoa Đại-Hội** hiển dương muôn đời.  
 Nguyên-Linh khắp chốn nơi nơi,  
 Cần chuyên tu tiến kịp thời ứng thi.  
 Muôn năm có một Hội này,*

Nam-Bang Lạc-Quốc theo Thầy Tối-Cao.

\*

*Cao danh muôn thuở giống Rồng Tiên,  
 Lập quốc xiển dương mới đạo thiên.  
 Tam-Giáo Ngũ-Chi qui nhứt mạch,  
 Phiến tâm thanh-tĩnh bốn đồng nguyên.*

Vô-Danh cư-sĩ

### Chú-giải :

(1) **Nhược-Quyền** : Thời-Kỳ Pháp thuộc, chủ-quyền nước Việt-Nam bị thực-dân Pháp cướp-đoạt, và lập lên một biểu-tượng, có danh vị mà không quyền hành.

(2) **Tham-Quyền** : Thực-dân Pháp thua trận Điện-Biên-Phủ, chế-độ thuộc địa và bảo hộ chấm dứt ở Việt-Nam. Hiệp-Định Genève chia lãnh-thổ Việt-Nam ra làm đôi. Miền Bắc do khối Cộng-Sản quốc-tế đỡ đầu. Miền Nam do Mỹ và Khối Tự Do yểm trợ lập nên chế-độ Việt-Nam Cộng-Hòa. Trong 9 năm Đệ-Nhứt Cộng-Hòa, và 10 năm Đệ-Nhị Cộng-Hòa cái đặc-điểm nổi bật của chế-độ là tranh giành quyền bính và tham nhũng.

(3) **Bạo-Quyền** : Một chế độ chuyên dùng cường quyền bạo lực.

(4) **Đức-Quyền** : Sau khi cường quyền bạo lực bị đào thải, thì một chế-độ đạo-đức sẽ ra đời để lập thành “Quyền-Pháp” cho Tổ-Quốc Việt-Nam. Đến chừng đó Việt-Nam sẽ là địa-điểm lập Thượng-Ngươn Thánh-Đức và cõi Niết-Bàn tại thế.

Vậy hàng hiền-giả và trí-giả nên tự hỏi phải làm sao cho xứng danh con Rồng cháu Tiên trong giai-đoạn sắp tới khi Tổ Quốc cần dùng người tài ba và đạo đức?

\*\*\*\*\*

# TAM-TÀI : TAM PHẨM NHƠN-SANH

Muốn tiến-hóa lên cao phải

Học Đạo tu Thân, Hành Đạo giúp Đời

**C**on Người là một **Linh-Vật** đứng trong hàng “**Tam-Tài**” (Thiên-Địa-Nhơn), làm chủ vạn-vật chúng-sanh.

Xét chung, trình-độ tiến-hóa của con Người thật là đa dạng. Có thể nói mỗi một con người là một trình-độ tiến-hóa riêng, khác nhau, không ai giống ai, không ai bằng ai. Tuy-nhiên, Thánh-Nhơn xưa góp chung lại để phân ra làm ba trình-độ tổng-quát, với ba hạng người sau đây :

1.- **Thượng-Nhơn** hay là **Thượng-Phẩm chi nhơn** :

Là hạng người tự nhiên không ai dạy mà lành. Hạng người này rất hiếm trong thiên-hạ, được xem là hạng ưu-tú nhất, thanh cao nhất, thánh-thiện nhất, gương mẫu nhất trong hàng nhơn-sanh.

Vì đã tiến-hóa cao, qua nhiều kiếp nhơn-sanh, nên kinh-nghiệm sống rất là dồi-dào, tư-cách làm người rất là tối hảo, cho nên nhơn-phẩm rất thanh-cao, tánh-chất rất nhân-từ, lương-tâm rất trong sáng, trình-độ rất cao siêu, đời sống rất thoát tục.

Hạng người này biết rõ “**Thiên-Chức**” nên không ham mê “**Nhơn-Tước**”, xem danh-lợi như phù-vân, đỉnh-chung như cỏ rác. Đời sống của họ, có khi âm-thầm ẩn-dật, có khi hỗn tục hòa-quang, mà gương sáng vẫn chiếu xa, tiếng lành vẫn bay khắp.

**Thượng-Nhơn** làm mẫu-mực cho hậu-thế về **Đạo-Đức**, làm tiêu-biểu cho nhơn-loại về **Lương-Tâm**, làm gương tốt cho thiên hạ về tình thương đời giúp người, đáng được ca-tụng là “*Ngon đức soi đường*” cho nhơn-loại.

Trong hàng **Thượng-Nhơn**, có những bậc là **Thánh-Nhơn**, nhập thế hay xuất-thế. Có những bậc là **Siêu-Nhơn**, lẩn tục hay lìa tục. Cũng có những bậc **Dị-Nhơn** hòa mình cùng chúng-sanh, hay ẩn-dạng nơi Thiên-Lâm, Tiên-Động.

Họ là những Con-Người cao hơn con người, những cá-nhơn siêu hơn cá-nhơn, những chúng-sanh vượt khỏi hàng chúng-sanh, những tiêu-biểu, những tinh-hoa thanh-cao, tuyệt-mỹ trong tập thể nhơn-loại, là những cánh hạc trên hàng chim muông, bay cao vút trời xanh, là những Hoa-Sen tinh-khiết, từ ao bùn vươn lên mà không ô-nhiễm mùi bùn.

**Đạo-Đức** của hàng **Thượng-Nhơn** phù-hợp với **Thiên-Đạo**, hành-động của họ phù-hợp với **Thiên-Lý**, đời sống của họ phù-hợp với Thiên-Nhiên.

Lúc sống ở trần, những bậc này đã biểu-lộ tinh-thần siêu-thoát, thì dĩ-nhiên khi mãn kiếp trần, họ sẽ trở về nguyên vị trong hàng **Cửu-Phẩm** Thần, Thánh, Tiên, Phật, tiêu-diêu tự-toại đời đời kiếp kiếp.

2.- **Trung-Nhơn** hay là **Trung-Phẩm chi nhơn** :

Là hạng người có dạy sau mới lành. Hạng người này chiếm số đông trong xã-hội. Họ chưa phải là hạng tiến-hóa tốt cao, nhưng không phải là hạng trì-trệ ở hàng tốt thấp trong hàng nhơn-loại.

Một phần ít trong hàng Trung-Nhơn đang tích-cực tu học để tiến lên hàng Thượng-Nhơn, vì họ đã ý-thức được giá-trị cao quý của Con Người song song với con đường tiến-hóa Tâm-Linh.

Đa số người đang mê trần, lặn hụp trong mồi danh bả lợi, nơi ao tù trường giả, hoặc đang đấm đui nơi ai-hà đục-hải. Đó là cách họ vay nhân trả quả cũng để tu học, để mà tiến-hóa hay là thoái-hóa.

Hạng **Trung-Nhơn** tác-động nhiều hơn hết trên sân khấu thế-gian, trên trường đời muôn mặt. Một lớp thiên về “**DUY-VẬT**” thì đưa ra chủ-thuyết đấu-tranh gây ra cảnh máu xương sông núi khắp nơi rất là rùng rợn, chung qui cũng là một lối “**Tranh Ăn Giành Sống**” không thoát ra khỏi phạm vi của tội ác, không vượt lên được giới hạn “**Tham-Sân-Si**”, không tránh được sự thưởng-phạt chí công của luật “**Nhân-Quả**”.

Một số khác gọi là “**DUY-TÂM**”, nhưng vẫn quây quần trong mồi danh bả lợi, hoặc giành “**Đời**” mà sống, hoặc giành “**Đạo**” mà tu. Có khi họ mượn danh Đạo mà tạo danh Đời, rồi cũng tranh giành danh lợi, chém giết lẫn nhau rất là tàn bạo. Có khi họ mê cái Đạo, dùng phàm tánh mà bày vẽ ra âm thịnh sắc tướng gạt gẫm thế gian. Đa số nhơn sanh lầm đường lạc lối cũng bị hạng người này dùng ma thuật lôi cuốn. Một thiếu số thức tánh phải ngậm ngùi than rằng : Đạo Chánh khó tìm, Chơn-Sư khó gặp.

Nói chung, hạng Trung-Nhơn là hạng đã tiến hóa hơn nửa phần đường theo đường thẳng tiến của Nhơn-Loại, nhưng chưa hề đạt được nhơn-phẩm tối-cao, trình-độ tối thượng, cho nên chưa gọi được là “**Chơn-Nhơn**”, mà còn phải tạm gọi là “**Giả-Nhơn**”.

Giả-Nhơn nghĩa là con người chưa đầy đủ chất lượng “**Con Người**” như Ông Mạnh-Tử đã định nghĩa : “**Nhơn giả, Nhân giả**” (Con Người là lòng Nhân) ví chẳng khác nào như tiếng người đời hay nói “**Vàng Muội**” hay “**Vàng Xi, Vàng Mạ**” vậy.

**Vàng Muội** là **Chơn-Nhơn**, người thiệt người, đầy đủ phẩm cách, giá-trị chất lượng làm “**Con Người**” tuyệt hảo, trọn lành, trọn giác”

**Vàng Xi, Vàng Mạ**, cũng là vàng, nhưng chưa đầy đủ chất lượng vàng, sánh với những

con người chưa thiệt người, chưa đầy đủ phẩm cách, giá-trị chất lượng là “**Chơn-Nhơn**” nên còn gọi là “**Giả-Nhơn**” đó thôi.

### 3.- **Hạ-Nhơn** hay là **Hạ-Phẩm chi nhơn** :

Hạng người này là hạng người chìm sâu dưới biển khổ, dầy mây cũng không lành, bảo mây cũng không theo. Họ là hạng người, tuy không chiếm đa số trong dân gian, nhưng cũng không phải là thiểu số trong xã-hội

Họ là hạng người vừa mới tiến-hóa lên mang lớp áo con người, cho nên bản năng còn nặng nề, tánh chất còn trọng trước, là hạng chậm tiến nhứt trong hàng nhơn-loại. Họ chưa đủ trí để bảo-tồn nhơn-phẩm, chưa đủ tài để tự lập cuộc đời, chưa đủ chí để tu học thăng hoa, chưa đủ lương-tâm để sửa mình tiến bộ. Nói cho đúng hơn họ có đủ “**Tam Hôn**” (Sanh-Hôn, Giác-Hôn, Linh-Hôn) như mọi người khác, song “**Thiên-Tánh**” vẫn còn ngủ mê trong lớp áo trần dầy đặc.

Bởi thế cho nên, hạng người này thường hay có khuynh hướng đi theo con đường ác đạo tối-tầm, thường gây tội lỗi để phá đời, để hại người, làm cho xã-hội bất an, trường đời bất ổn, làm cho cuộc sống của chính họ và mọi người xung quanh họ mất an-ninh, mất hạnh-phúc

Người ta gọi hạng người này là cặn bã của xã hội, là u-nhọt của nhơn-loại. Cuộc đời của họ đen sẫm như bóng đêm, tương lai của họ mù như địa ngục, và quả thật là họ đang sống trong địa ngục để thọ lãnh trừng phạt hầu thức tánh mà đi lên. Luật đời khắc-nghiệt dành cho họ môi trường sống nơi ngục tù thê thảm, nơi các vùng chướng khí ma thiêng, hoặc là cảnh cơ hàn đói rét nơi đầu đường xó chợ, nơi ác địa trần gian.

x

x x

Xét về ba hạng người nói trên, ta thấy rõ :

1.- **Thượng-Nhơn** : là hạng người còn đầy đủ “**Thiên-Tánh**”, sống với “**Chơn-Tâm**”, nên siêu xuất trên thiên hạ.

2.- **Trung-Nhơn** : là hạng người đã mất hết một phần "**Thiên-Tánh**", cho nên chỉ sống với "**Phàm-Tâm**", còn cần phải lần đời để tu học hay vay nhân trả quả để mà thức Tánh hầu tiến hóa lên cao hơn.

3.- **Hạ-Nhơn** : là hạng người "**Thiên-Tánh**" còn bị che khuất trọn vẹn, chỉ sống với "**Tà-Tâm**" để làm điều tội lỗi báo đời, hại người, rốt cuộc rồi bị luật Đời, luật Trời trừng phạt, nhơn đó mới thức tánh hồi tâm mà tiến lên bậc cao hơn, hoặc là bị đào thải phân hóa khô trần.

Xét ba hạng người nói trên, ta liền tự hỏi : "**Còn ta đứng ở vị-trí nào trong hàng chúng-sanh ?**"

Nếu ta biết thương cái giá-trị cao quý của "Con Người" ta, biết quý cái linh diệu của "Thiên-Tánh" nơi ta, thì không còn cách chi hay hơn là "Học Đạo Tu Thân" "Hành Đạo giúp Đời", mà "Lá Thư Vô-Vi" luôn luôn đề-cập tới để biểu-dương lập-trường "Xây dựng Tình-Thương và Đạo-Đức" để làm cho chói rạng "Thánh-Đức" của con người nơi trần-thế.

California, ngày 01 tháng 05 năm 1991.

**Thiện-Trung kính cẩn.**



## MỪNG TÂN HỘI TRƯỞNG

### HỘI ÁI HỮU VÔ VI HOA KỲ

**MỪNG** Hội Vô Vi đến tuổi mười,  
**ĐẠO** đời mình giải khắp nơi nơi,  
**HỮU** Vô vận dụng, mình chơn lý,  
**XUÂN** hội chuyển xây rõ thế thời,  
**An** định duyên phần, tặng phước huệ,  
**TÂN** trang thuyền đạo, bước dòng khơi,  
**HỘI** Rồng biểu hiện cơ "Quyền pháp"  
**TRƯỞNG** dưỡng chơn ngươn vững mệnh Trời

\*\*\*

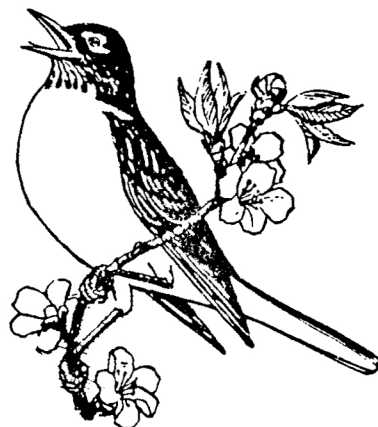
**TRỜI** ban ân huệ trở tài danh,  
**PHẬT** độ nguyên căn, phước sẵn dành,  
**CHỨNG** đắc Vô Vi, mình pháp lý,  
**TÂM** thương vô niệm rạng tinh anh,  
**SONG** hành nội ngoại, công phu vững  
**TU** tiến vía hồn công quả thành  
**PHƯỚC** đức càng cao, càng dưng chí;  
**HUỆ** duyên đến lúc chẳng cần tranh

Nay Kính

Garden Grove, ngày 14-07-1991

**Nguyễn thị Khang**

(tự An Khang)



**California ngày 11 tháng 8 1991**

Kính gửi : Huynh Chủ Tịch và Ban Thường Vụ Hội Đồng Cố Vấn Hội AHVV Hoa Kỳ

: Quý Huynh Hội Trưởng và Ban Chấp Hành Các Hội AHVV Địa Phương  
tại Hoa Kỳ

: Quý Bạn Đạo Chủ Thiên Đường, Trưởng Trung Tâm Vô Vi

: Quý Bạn Đạo

**Trích Yếu : Thư Cảm Ơn Hoàn Tất Nhiệm Kỳ 1989-1991**

Kính thưa Quý Bạn Đạo,

Trước hết, thay mặt cho Ban Chấp Hành Hội AHVV Hoa Kỳ nhiệm kỳ 1989-1991, chúng tôi xin cảm ơn Hội Đồng Cố Vấn đã hoàn tất việc bầu cử Hội Trưởng mới nhiệm kỳ 1991-1993.

Chúng tôi xin cảm ơn Quý Bạn Đạo tại Hoa Kỳ cũng như tại nhiều nơi, nhiều nước, vì cảm tình riêng đã cho chúng tôi có cơ hội làm việc trong nhiệm kỳ qua.

Nhìn lại chín năm qua, nhờ sự hỗ trợ và cộng tác, chúng tôi đã thực hiện được một số công tác liên quan đến nhà in Vô Vi và Kinh Sách, Thiên Viện v.v...

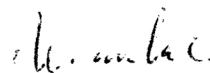
Với nhân sự và khả năng hạn chế, chúng tôi mong Quý Bạn Đạo thứ cho các lỗi lầm cho các anh em trách nhiệm liên hệ cũng như bản thân tôi.

Ước mong Quý Bạn Đạo tiếp tục hỗ trợ, tiếp tay cộng tác với Tân Hội Trưởng để thực hiện được nhiều công tác, phục vụ Bạn Đạo trong tinh thần mới.

Một lần nữa, xin kính cảm ơn Quý Bạn Đạo và xin kính chúc Quý Bạn Đạo tu tập được nhiều tiến bộ.

**Trân Trọng**

**TM Ban Chấp Hành Hội AHVVHK (1989-1991)**



**Lê Văn Lạc**

## Lá Thư Vô Vi 9

---

Fountain Valley ngày 28 tháng 7 năm 1991

*Kính thưa Đức Ông Tám cùng các Vị đi trước,  
Kính thưa các Bác, các Anh, Chị, Em trong khối cộng đồng Vô Vi,  
Kính thưa các Bác, các Anh Chị Em tham gia trong các Hội Ái Hữu Vô Vi trên đất Hoa Kỳ:*

*Con xin cảm tạ cơ hội quý báu Quý Vị đã đưa ra cho con được dịp học hỏi làm việc trong Hội Ái Hữu Vô Vi Hoa Kỳ. Con xin được làm việc và xin hết lòng đóng góp.*

*Con còn non nớt trên mọi phương diện nên cúi xin tất cả các Bác, các Anh Chị Em vui lòng đóng góp tâm lành, kinh nghiệm, khả năng chuyên môn, hoặc tinh thần muốn được học hỏi như chính con, để chung tiếp tay tiếp tục công việc tốt đẹp của các Bạn Tu đã và đang xây dựng cho khối cộng đồng Vô Vi chung của chúng ta qua hình thức Hội Ái Hữu Vô Vi Hoa Kỳ.*

*Bản thân con, nhờ có Đức Ông Tám bỏ công tìm hiểu, thực hành, đạt kết quả, và vui lòng tận tình chỉ dạy Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp cùng giảng giải rành mạch tại sao mình cần tu luyện thân tâm; thứ nữa, nhờ có các Bác, các Anh Chị Em bạn tu đi trước đã thực hành và, qua sự đóng góp trong Hội, đã vui lòng loan tin lành về Pháp Lý; sau cùng, nhờ ơn phước của tổ tiên chính con đã nhắc nhở cho con muốn tìm lối thoát cho bản thân nên ngày hôm nay con được biết qua, được tìm hiểu, và được thực hành Pháp Lý. Ôn này con xin ghi sâu và mong đáp lại một phần nào qua cơ hội làm việc trong Hội.*

*Hôm nay con đã được nhận một số những tài liệu căn bản tượng trưng của Hội để bắt đầu làm việc. Con xin được kính mời tất cả Quý Bạn Tu Vô Vi hiện đang giữ các phần trách nhiệm trong Hội tiếp tục đóng góp giúp Hội. Ngoài ra, con xin được có một thời gian (khoảng hai tháng) để tiếp xúc và tìm hiểu rõ ràng thêm về những nhu cầu hiện tại và tương lai của giai đoạn này. Sau đó, tùy theo những dữ kiện nhận được từ toàn thể Quý Vị, con sẽ xin có những đề nghị đóng góp thêm cho phần công việc Hội đáp ứng sát với nhu cầu của Bạn tu Vô Vi hiện tạm trú tại Hoa Kỳ và sát với đường hướng căn bản của Vô Vi là giải thoát nhờ khử trừ lưu thanh, tu luyện, tu hành, tự thức để tự giải.*

*Xin đa tạ và kính mong tất cả Quý Bác, Anh Chị Em vui lòng theo dõi sự cố gắng học đạo của con qua những công việc con xin được đóng góp trong Hội.*

**Kính thương,**

**Nguyễn thị Xuân-An**

**CHÀO MỪNG ĐẠI HỘI  
HỘI QUANG PHẢN CHIẾU  
LẦN THỨ 10 TẠI MONTRÉAL /  
CANADA 1991**

*Xuân Trời khai mở đạo quang minh  
Thần khí quy nguyên một khối tình  
Năm châu chung sống đời Cực Lạc  
Hội quang phản chiếu sáng chơn linh*

\*\*\*

**CHÀO MỪNG ĐẠI HỘI TÂM LINH**

*Cùng nhau vui hưởng ân tình Cha ban  
Thiên Tiên chiếu ánh đạo vàng  
Vô Vi giải thoát thẳng đàng thẳng hoa  
Mười năm Đại Hội đạt hòa  
Ân Sư từ ái độ tha muôn loài  
Cộng đồng tu học tiến hoài  
Thanh tâm an nhẹ trong ngoài giao duyên  
Đạo đời gắng chí tu thiền  
Báo ơn phụ mẫu con hiền dâng hoa  
Hào quang luân chuyển dung hòa  
Cần khôn vũ trụ thiết tha lý Trời  
Thấp lên đước huệ nơi nơi  
Truy tầm chơn lý hợp thời dựng xây  
Trau dồi dũng chí hằng ngày  
Tự mình mở lối thanh đài tiến lên  
Lòng thành cầu nguyện bề trên  
Thương yêu tận độ đạo nền Tân Dân  
Cảm minh Thiên Địa nghĩa ân  
Hội Quang Phản Chiếu cao tầng thanh linh*

\*\*\*

Cuối đầu con kính lạy chư Thiên  
Mở lượng từ bi cứu trẻ hiền  
Đem mảnh thân này dâng ánh Đạo  
Hội Quang phản Chiếu đến cung Thiên  
**Toàn Thể Bạn Đạo Úc Châu**  
*Kính Bái*

**NAM MÔ A DI ĐÀ PHẬT VẠN VẬT THÁI  
BÌNH**



**T**rong quá trình kinh nghiệm thực tế, có nhiều bạn tu Pháp lý Vô Vi nghe đâu có vị này vị nọ xuống, có luồng điển nào giáng cũng xông xáo tìm cho được, có bạn say mê theo ... nhưng sau thời gian học hỏi, các bạn này cũng thức giác được, không gì hơn là bằng quay trở về với chính mình, lo tinh tấn tu tịnh, và tìm Thượng Đế ngay chính nơi mình mà mọi người đều sẵn có.

**Ông Tám**



# HUẤN TỪ CỦA ĐỨC KIM THÂN

## GỢI ĐẠO HỮU VÔ VI HẢI NGOẠI

Ngọc Hoàng Thượng Đế Vô Cực Đại Chí Tôn.

Hôm nay qua Đức Kim Thân:

Cha cũng muốn có đôi lời để nhắn nhủ với tất cả các con; này các con, cơ khảo thí đã và đang diễn bày trước khí sát phạt khắp nơi theo sự vận chuyển của trật tự; đây là lúc mà Thiên Địa chuyển động Ngũ Hành để quy túc, nên bốn phương nào động đảo điên, **người tu lúc này phải bình tĩnh, sáng suốt, luôn quay vào trong kiểm soát thân tâm, rán giữ điển, giữ sự ổn định của nội tâm.** Đây là cách bảo vệ mình tốt nhất, trong cơn biến thế buổi hạ ngưng mặt kiếp đó con! Người tu lúc này không phóng tâm ra ngoại giới để chạy theo thời cuộc, để rồi động loạn, thời cuộc đảo điên với ngoại giới .

Nên nhớ rằng: **Đây là cơ khảo thí** và Trời mượn bối cảnh nặng trước, tranh tối tranh sáng, những hiện tượng đảo điên ngoại giới để kiểm tra chất lượng người tu đó con!

Cha nghe có bạn đạo bàn tán rằng: Đạo này người tu “Vô Vi” ở Hải Ngoại hể nghe nói tới Điển là sợ thất kinh. Vì có hiện tượng Điển này Điển kia sao mà ba lảng nhãng quá đỗi, làm cho nhiều bạn tu nản chí, mất niềm tin, bỏ tu hết trơn. Con ơi! con!... tụi con tu phải thiên, **nghiên cứu về khoa học “Vô Vi”...tức là bước vào nghiên cứu Điển giới**, mà muốn biết Điển giới, thì phải học mọi khía cạnh của Điển thì mới hiểu Điển chứ con! Vì vậy mà Trời chuyển bài đến để các con có cơ hội nghiên cứu về Điển chứ có gì đâu!

Phải nói rằng: Đây là những bài học cao siêu minh triết dành cho người tu nói chung và người tu Vô Vi nói riêng, tùy theo trình độ thấy biết của mình để học hỏi chơn lý. Từ những vị có trình độ tâm linh cao siêu đã đạt

siêu quang huệ nhân, cho đến những học viên mới tập tễnh bước vào nghiên cứu về khoa học Vô Vi đều có chuyện để mà học hết! đều có chuyện để học... cho nên có thể nói bài này Phá Mê Phá Chấp cho cả thầy lẫn trò đó con Thầy có bài siêu theo trình độ của Thầy, còn trò đó! có bài của trò tùy theo trình độ tu học của nó.

Cha cho biết như vậy : Bài của thằng Thầy thì ở đây Cha không tiện giảng chung cho trình độ của các con nghe, nhất là ở khía cạnh chứng nghiệm! ở đây Cha chỉ nói sơ chút chơi cho vui thôi! nói sơ thôi! Có cái gì đâu con, thằng Thầy nó có Huệ Nhân, nó thấy Điển, nó thấy tướng Điển rồi nó chấp vào tướng Điển cho nên nó kẹt đó con! Cha nói sơ chút vậy thôi. Chờ có lúc tiện duyên, Cha sẽ giảng riêng cho Thầy, Cha sẽ giảng riêng cho Thầy. Còn trong khi chờ cái Đại duyên này, Cha cũng muốn “học búa” đố thằng Thầy giải cho thông à! ... À, con giải cho Cha nghe thử theo cái chỗ chứng nghiệm bằng chính trình độ Huệ Nhân Đức Phật của thằng Thầy, ấy! giải cho Cha nghe tại sao có những màn trình diễn Thanh Quang Điển Lành kết hợp với những hiện tượng “hư hư thực thực”, những biểu tượng hư hồng huyền hoặc ba lảng nhãng của luồng Điển chiếu xuống vậy hả con? Đó! suy gẫm đi, bài này Cha cho biết là “học búa” siêu đẳng dành cho những vị có trình độ đạt Huệ Nhân đó à con! Bài này mở ra cái minh triết bao la của Thượng Đế mà Cha đang hướng dẫn con từng bước học hỏi đó con! Hướng dẫn về phần Vô Vi bằng Điển, hướng dẫn về mặt hữu hình bằng ngôn ngữ qua trình độ của Đức Kim Thân đó con ! Cho nên mấy năm qua Cha vẫn lai rai chuyển bài đến để hướng dẫn cho thằng Thầy tiến vào cõi khổ đó con ! thì biểu đôi khi

con có phải sa lẹ, phải bầm dập vì cái đám học trò ngu muội, thì con nên biết Cha đang dạy con đập đổ cái vỏ Niết Bàn để lên Tối Đại Niết Bàn đó con! Con biết vậy không? "*Tiến vào cõi khổ, đập đổ Niết Bàn*. Cha chuyển bài y như Đức Kim Thân đã nói với con đó con! Thôi rán học nghe con... nói sơ với thầy Thầy một chút... bây giờ Cha nói chuyện với tất cả các con:

**C**ác con tu Vô Vi, các con hành thiền, **các con có pháp báu trong tay để nhờ nó mà trực tiến vào tâm hời quang phản chiếu**, ngày đêm các con học bế nhãn, nhi, ti, thiết, thân để gom ý trụ thần, trong chơn có giả, trong giả có chơn, nhưng với người tu thiền đang trên đường tâm giải thoát, thì ngoại giới là huyền cảnh, là giả tướng, là những bài bản, những lớp tuồng hư cấu, chuyển biến theo lẽ biến dịch của Trời đất đó con! chuyển theo lẽ biến dịch của Trời đất để linh hồn học hỏi tiến hóa đó!

Bây giờ Cha hỏi các con? *Các con nói: "các con tu thiền, các con đang ngày đêm dụng pháp báu để lìa tướng quy tâm, rồi tu làm sao mà Cha ra bài kiểm tra một cái là nghiêng ngã té lăn cù hết trơn vậy con" ?*. *Tụi con tu thiền mà gặp cảnh đảo điên ở ngoại giới bị té ngã nghiêng hết trơn là làm sao ?... là làm sao vậy con ?... Là vì thiền mà tâm cứ phóng ra ngoại giới, rồi bị ngoại giới nó điều khiển hết, tụi con làm trật lất hết trơn, tụi con thấy vậy không?* phải biết mình là thằng chần trâu, thằng chần trâu phải ngày đêm giữ trâu, dắt trâu, tề trị con trâu theo ý chí của mình, khổ nỗi các con lại không làm thằng chần trâu, mà lại làm con trâu để cho ngoại giới nó sỏ mũi, nó dắt, nó lôi kéo, nó điều khiển luôn luôn vậy đó con! nó điều khiển con luôn luôn, cho nên con giao động đảo điên với ngoại giới rồi ngã té lăn cù khóc là vậy đó! rồi lại trách tại sao có cảnh đảo điên làm cho người tu nản chí, ngã lòng ... Cha cười,... mà cũng xót xa đau điếng nghe con. ... (Khóc) ... ra bài để cho các con trả nghiệp theo duyên nghiệp mỗi đứa; vừa để các con học chơn lý, vừa để kiểm tra trình độ tu học của các con. Ôi thôi! nhìn lại thì đâu được mấy đứa vững vàng. Tai ương, tật bệnh, hoạn

nạn, khảo đảo, thử thách, v.v... là bài nhồi nghiệp, vừa là bài đo chất lượng người tu học nói chung, đo trình độ tâm pháp người tu thiền nói riêng đó con! Cha kiểm lại pháp Vô Vi thì đâu được mấy đứa con! phần đông thì hoang mang giao động, nản chí, ngã lòng, suy thoái tâm linh, thậm chí có đứa còn bỏ tu luôn nữa đó, có như vậy: Cha mới có dịp xem xét coi các con có quyết chí tu, thật tâm tu hành hay là tu lơ mơ, tu tài tử, tu a-dua, tu cơ hội, đó!. và đây là dịp Cha đo chất lượng Bi - Trí - Dũng của người tu trong gian nan thử thách đó con! Chứ rồi Cha thấy các con làm thi, làm thơ, rồi viết tài liệu khuyên người ta tu, rồi thuyết đạo nghe cũng giỏi, rồi được người ta nể nang, người ta xưng tụng, người ta chạy theo bu quanh cũng đông. Điều này khiến cái phạm ngã của các con nó tưởng có trình độ, nó hiểu đạo cao siêu rồi đó, mà cái phạm ngã nó tưởng chỗ đó cho nên nó càng dễ rớt đó con!...

Các con ơi! **Trình độ hay không, dụng trận mới biết dỡ hay đó con!** Đó có dịp này Cha cũng xem con nói ngày nào con cũng thiền, chứ rồi con có thực thiền hay là chỉ có cái hình tướng ngồi đó mà lại phóng tâm tán diễn, rồi con nói con hành pháp hàng chục năm Cha cũng xem cái bản linh con tề trị ngũ hành tới đâu đó con! Cha hỏi thật?... nếu các con tu hành đàng hoàng và quyết tâm tu, tại sao gặp cảnh khảo đảo tai ương hoạn nạn thì dao động ngã lòng, suy thoái tâm linh là làm sao? Rồi có đứa đi trách Trời sao bao nhiêu năm nay tôi chỉ lo tu, ngày đêm dốc lòng vì đạo mà ngày giờ này gặp tai ương hoạn nạn khảo đảo quá độ... Đó! Chứ rồi con há không biết rằng, có cảnh ngộ mới đo lường tâm chí, Trời không dụng lửa đốt làm sao ra mặt vàng thau vậy con! ... Thấy con nguyện tu, Cha cũng chuyển bài đến để cho con lên lớp vậy thôi con! Con phải biết: **Trời làm cuồng phong, để xem con có thực tâm quyết chí vượt qua Bỉ Ngạn hời nguyên cho rõ mặt hiền nhân vậy mà**, Cha chuyển bài nhồi nghiệp, vừa dụng cảnh để thử lòng thử tâm đo lường các con vậy thôi con!

Con thấy suốt bao năm qua, **Cha đã rải giống minh triết giảng dạy đã nhiều quá**

rồi, Thầy cũng đã ta bà hoằng pháp ngày đêm nhắc nhở dẫn tiến các con cũng quá rồi, giờ thì chuyển bài khảo đảo, khảo pháp để sàng lọc để kiểm tra mức độ tiếp thu thực sự của các con. Chính cái bản linh ứng phó của các con trong thử thách, nó nói lên cái mức độ tiếp thu thực sự của các con, chứ rồi các con hiểu đạo phải hiểu trên lý thuyết thì đâu có khó, các con hiểu để mà làm thi, làm thơ, viết tài liệu khuyến tu, hiểu để đi thuyết đạo cho người ta nghe, làm đạo nói thì cũng đâu có khó con. Ôi thôi!... **đạo nói thì đầy đầy, mà đốt đuốc giữa ban ngày để kiếm một thừng sống đạo, một thừng hành đạo thực sự cũng đổ con mất đó con!** Bởi vậy tụi con tu vô vi mà gặp cảnh hỗn loạn đảo điên ngoại giới thì hoang mang, vậy là bị cái hữu vi sắc tướng bên ngoài nó xô mũi rồi, mình bậy rồi, mình có thiền gì đâu, pháp báu trao cho các con, các con để làm gì? sao mà không dụng nó để học, kèm tâm mà đứng vững trong thử thách vậy con? Vậy tụi con tu thiền là tu làm sao? **Rồi nghe ở đâu có thanh quang điển lành giáng xuống là ồn ào chạy theo mà không hiểu, chạy theo cái điển ngoại giới một cách mê muội mà không lo trụ điển, không lo giữ điển, không biết hồi điển để tạo điển, tụi con chạy theo điển kiểu đó là phải lạc lối thôi con!** **Phải lạc lối thôi!** Tụi con làm trật lất, làm tầm bậy rồi quay trở lại trách, trách sao lại có những hiện tượng huyền hoặc, hiện tượng Điển điển ba lăng nhăng, làm cho người tu hoang mang, rồi trách Thầy sao dẫn đi lạc lối, làm cho người tu mất niềm tin, nản chí, ngã lòng với đạo, phân ly tan rã. *Con ơi! con! con trách Thầy là trách làm sao? Con còn đòi gì ở Thầy nữa con!* Pháp báu đã trao tay, con đường Thầy đi, **Thầy đã cặn kẻ hướng dẫn lại các con rồi, Thầy cũng làm có bao nhiêu đó mà vượt khỏi sức hút hồng trần về cảnh giải thoát.** Nếu thực sự con quyết tâm, quyết chí, kiên cường trui luyện thì rồi con cũng được như Thầy! Pháp báu con đã có rồi, nếu con hành pháp cho nghiêm minh thì đâu có đến nỗi con! **Với người tu thiền thì điều cơ bản thiết yếu là hồi điển, là trụ điển,** con lại phóng tâm chỉ chạy theo cái điển ngoại giới

rồi trụ vào đó, ý lại vào nó, mà quên lo cái phần cơ bản thiết yếu của mình, thì con phải hồng huyệt, chao đảo vậy thôi, con phải hồng huyệt chao đảo rồi té lăn cù là chuyện tất nhiên rồi con. Thanh Quang Điển Lành nó là phương tiện dẫn tiến các con, mà phương tiện thì nó phải giả, **dẫu là Thanh Quang cũng giả thôi con!** Cha đã từng nói cái này rồi! Tại các con tưởng nó thật, các con chạy theo nó, con bám trụ vào đó mà không chuyên tâm hành pháp để hồi điển, trụ điển mình, cho nên dụng trận một cái, dụng những hiện tượng huyền hoặc ba lăng nhăng mới thất kinh, mới hoang mang nản chí ngã lòng đó con! **Bài này Cha ra để phá mê các con đó à!** Cho nên hãy tự trách mình không chuyên tâm hành pháp nghiêm minh, không lo hồi điển, không dụng pháp để kèm tâm, chứ còn đừng trách Thầy dẫn làm đường. Cha nghe Thầy dạy các con rằng: *Phải lo tinh tấn hành pháp, hồi quang trụ điển, tự tu tự tiến, Cha không nghe Thầy dạy các con buông lung phóng tâm ra, bám trụ ý lại vào cái điển quang ngoại giới!* **Thầy có giới thiệu cho biết Thanh Quang Điển Lành bên trên giáng xuống để trợ duyên cho người tu. Có! Cái đó thì có! nhưng mà Thầy không khuyên các con ý lại bám trụ vào đó để mà tu.** Nếu các con làm theo lời Thầy khuyên, lo dụng pháp quay vào trong kèm tâm trụ điển, không phóng tâm chạy theo bám trụ ý lại vào cái điển ngoại giới, thì các con đâu đến nỗi điên đảo, nản chí, ngã lòng, các con đâu đến nỗi suy thoái hư hỏng trước hiện tượng thanh quang điển lành bỗng trở thành cái hiện tượng huyền hoặc hư hỏng ba lăng nhăng. **Không bám vào nó, thì đâu vì nó mà hư hỏng,** đâu vì nó mà ngã lòng nản chí suy thoái bỏ tu, có phải vậy không con?

Cho nên. Các con hãy quay lại mà tự kiểm, để rồi tự trách mình thôi!. Thầy đã truyền pháp Hồi Điển Phán Quang, đốt ngọn đèn tâm soi lối tiến, mà mình thì làm trật lất hết, để tâm thức buông lung ngoại cảnh, bị cái sắc tướng bên ngoài nó điều khiển hết trơn nó làm cho mình tán loạn, gặp bài thi chuyển tới, gặp bài kiểm tra tới thì rơi rụng như sung ròi, còn trách ai vậy con? Cho nên những hiện tượng huyền hoặc ba lăng nhăng thật cần thiết, để

mà dạy chơn lý và phá mê cho tất cả các con đó à!. Đó! Cha thấy tụi con nhận mình là người tu thiền, đi đâu cũng xưng rằng tôi thuộc phái “Vô Vi” nhưng mà tâm trí phóng ra ngoại giới, rồi chê cái này giả, cái kia giả, ồn ào tranh cãi, thắc mắc cái chuyện chơn giả bên ngoài, mà không hiểu cái tướng ngoại giới đối với người tu thiền, nó vốn chỉ là huyền, là ảo, nó là giả rồi, nó là giả rồi thì còn ồn ào tranh cãi làm chi, để rồi chấp vào cái giả đó, rồi rước nó vào trong tâm để cho mình mất bình an vậy con, con rước cái giả đó vào trong để cho mình mất bình an đó. Cha thấy tụi con chia phe lập nhóm ồn ào tranh cãi chuyện người này mất điển, người kia mất điển, rồi đi đến chỗ sẵn si mất hòa khí, gây chia rẽ Huynh Đệ đó con! Con ơi! con! Con lo chi cho quá lắm chuyện người ta mất điển đến đối mình phiền, mình bực, mất điển, mất bình an vậy con. Mình lo cái chuyện người ta mất điển đến đối mình phiền bực giao động mất bình an là bậy rồi. *Con lo người ta mất điển, rồi con làm con mất điển, con thấy vậy không con ?*. Trời không mong con lo cái kiểu vô minh như vậy. **Mỗi người đều có cái bài của mình theo phần “Căn duyên phước nghiệp nhân quả” và Luật Trời biết lo dẫn tiến con qua những bài học phong phú đa dạng chuyển đến cho mỗi phần hồn.** Vậy con cứ an tâm mà lo tu không vì đó phải hoang mang thắc mắc ồn ào tranh cãi đó con. Cha nói thật, chia phe lập nhóm, hoang mang thắc mắc ồn ào tranh cãi, chuyện người này người kia còn điển hay mất điển, rồi tạo nên một không khí hoang mang động loạn chung trong giới đạo cũng là một cái chuyện làm trật lất của người tu rồi con, trật rồi, cho nên Cha khuyên tất cả các con phải thức tỉnh mà tu hành, lo hướng nội hồi điển quy tâm, thức tỉnh tu hành cho nghiêm túc, trở về lo phần cơ bản của mình. đó là hướng nội hồi điển quy tâm đó con! **Vạn sự do ta**, ta phóng tâm tán điển rồi bị ngoại giới nó xô mũi nó điều khiển rồi ta trở lại trách Trời, trách cảnh, trách Thầy, v.v... Con nên hiểu rằng: *Chẳng phải phương động, chẳng phải gió động, chỉ có tâm động mà thôi con ơi !* Người tu thiền phải thấy như thế! cho nên: **Người tu mà còn nghiệp lực, còn trong**

**vòng trầm luân tứ khổ, làm sao không gặp cảnh đảo điên để trả nghiệp, để học hỏi,** mà Trời phải bày cái cảnh đảo điên theo duyên nghiệp của nhân loại để giảng dạy chơn lý và vận chuyển cơ tiến hóa chớ con ! Vậy con trách Trời, trách cảnh làm chi con ? **Còn ông Thầy ở ngoại giới cho đâu là minh sư đi nữa cũng chỉ là phương tiện dẫn tiến con thì nó phải giả con !** Con chạy theo ông thầy ở bên ngoài, chấp đó là chơn rồi tôn sùng bám trụ ý lại vào đó, thì có lúc con phải kẹt vì cái chỗ chấp của mình đó con, vì quy luật tiến hóa muốn phá mê cho con, nó phải chuyển bài phá mê phá chấp cho con, để cho con bỏ cái thói cuồng tôn mê tín, ý lại bám trụ vào cái ông Thầy ở bên ngoài đó, phá mê cho con chứ có gì đâu? cho nên tại sao các vị đắc pháp thuở xưa đã dạy học trò rằng : *“Phùng Phật Sát Phật, Phùng Tổ Sát Tổ”* là vậy ! Phùng Phật phải sát Phật vì chấp ông Phật bên ngoài là chơn, bám trụ ý lại vào đó, nếu không sát ông Phật thì làm sao các con thấy được “Phật tánh” vậy hả ? Cho nên nếu các con không thấy được ông Thầy bên ngoài là giả thì chẳng bao giờ các con làm sáng được ông Thầy ở trong con. Đây có điều, thấy cái chỗ giả đó, không có nghĩa là các con khinh thường nó, **hiếu được ông Thầy ở bên ngoài là giả, không có nghĩa là các con khinh ông Thầy, đấy! không phải là sáng suốt mà là cái thói ngả mạn ngu xuẩn,** cho nên con nào thấy được ông Thầy bên ngoài là giả nhưng biết tôn sư trọng đạo, biết giữ lòng kính trọng, biết ơn bậc khai sáng đui dắt linh hồn mình để dốc lòng mình tu tiến đáp lại thâm ân, đấy mới là đứa sáng suốt vậy !

Cha cho biết như vậy, còn về Đức Kim Thân, hôm nay Cha cũng nói thẳng với các con! Cha chưa nghe Ngài kêu gọi các con chạy theo Ngài để sùng bái mê tín ý lại, Cha cũng không nghe Ngài kêu gọi ai tin Ngài nếu chưa hiểu sự chơn chánh của Ngài ! Cha nghe hoài Ngài khuyên các con lo tu cho đàng hoàng và không cần phải tin Ngài, **tin mà không tu, không bằng không tin mà tu,** Ngài nói hoài cái này. Cha nghe Ngài dạy con nào tưởng nhớ Ngài là phải lo linh hồn mình, tưởng nhớ Ngài thì phải sống đạo, sống với những gì ngài rao

giảng, nếu thấy đó là minh triết chơn lý, tưởng nhớ Ngài là như vậy, chứ không phải chạy đi tìm Ngài gọi là tưởng nhớ Ngài, không phải chạy đi tìm Ngài để bái lạy tôn sùng bám trụ vào cái giả tướng của Ngài ! Ngài dạy các con không cần phải đi tìm gặp Ngài, vì trong con có sẵn Thượng Đế con! **Điều chủ yếu là con phải tìm ông Thượng Đế trong con và làm sáng ông Thượng Đế đó thay vì chạy theo cái giả tướng của Thượng Đế bên ngoài đó con!** Các con đọc lại những lời giảng dạy của Ngài mà xem, cho nên đũa nào chạy theo bám trụ hình tướng Ngài trong mê muội, thì có lúc nó phải dao động hoang mang là chuyện tất nhiên rồi ! Các con phải biết rằng bài bản diễn xuất của Ngài thì thiên hình vạn trạng ngôn ngữ nào mà nói cho hết, trí Phật Tiên còn phải nghiên cứu học hỏi, huống gì trí phàm nhân mà làm sao mà đánh giá cho được con! việc của Trời Đất vạn chuyển làm sao các con rõ, và cái giả tướng của Ngài còn phải biến tướng theo lẽ biến dịch của Thiên địa làm sao các con hiểu, cho nên mê chấp vào cái giả tướng của Ngài, bám trụ vào nó trong mê muội thì làm sao khỏi hoang mang, làm sao khỏi hoang mang. Đó! Rồi bây giờ đổ thừa tại cảnh khảo đảo, cảnh đời hỗn loạn, tại Thầy thế nạn, tại Kim Thân Cha thế kia cho nên tui ngã lòng nản chí, mất niềm tin tu hết nổi, tu không nổi, tui bỏ tu, đổ thừa vậy là bậy rồi con ! **Mình tu cho phần hồn mình nhờ, mình tu trước tiên là vì mình, cho mình, không tu là tự hủy diệt mình, không tu là chịu quy luật đào thải, không tu là mình thiệt thòi,** vì người này kẻ kia hay vì cái gì đó mà nản lòng, mất niềm tin, bỏ tu là bậy rồi. Cha hết sức đau xót cho nhiều con, vì tưởng nghĩ ngu muội như vậy mà nản lòng, mà hư hỏng rồi bỏ tu. Con ơi! con! nếu con thắc mắc nghi nan sự sáng suốt của Thầy, nếu con hoang mang ngờ vực Kim Thân Cha, thì Cha nói thật, chưa hiểu con cũng không nên tin, không cần tin, không nên chạy theo để làm gì ! Những vị Thầy ở bên ngoài chỉ là phương tiện để dẫn tiến các con học hỏi chơn lý vô cùng vô biên của Trời đất, mà phương tiện thì giả, con chạy theo ông Thầy bên ngoài, mê chấp trọn tin ông Thầy đó là chơn là bậy rồi. Cha khuyên

con không hiểu thì không cần tin, không nên tin để làm gì? Con phải biết mọi sự đều vô thường, đều phải biến dịch theo lý Trời đó con! trọn tin và bám trụ vào cái vô thường, đến khi nó biến thái thì con phải chơi với, hồng hụt đó thôi, con thấy vậy không con ?

Duy có điều, trong vạn sự vô thường ấy, có cái lẽ “hằng hữu” mà con phải tin ! Đó là cái gì ? Đó là luật tiến hóa chuyển động chi phối luôn luôn và mọi sự phải chuyển hóa theo quy luật, con người phải biến chuyển tiến hóa theo quy luật, không tiến kịp thì bị luật nó đào thải Đây là điều chắc chắn, mà muốn tiến kịp thì phải tu, tu thật sự, quyết tâm quyết chí, không vì bất cứ lý do nào, trở ngại nào mà bỏ tu, vì bỏ tu là tự đào thải mình. Đó! Vũ trụ và con người từng giây từng phút phải tu, phải tiến theo quy luật. Đây là cái lẽ chơn chánh, là cái lý hằng hữu của Trời đất mà các con phải tin mới được, các con phải tin và không thể không tin, không tin chỗ này là tiêu, là hủy diệt đó con ! Rồi mà đã tin là phải tu, tu thật sự, quyết tâm kiên trì dũng cảm vượt mọi thử thách trên cuộc hành hương vĩnh cửu của mình đó con !... Cha nói lại, “**tu**” là **bản năng phấn đấu đời đời để sinh tồn của con người và vũ trụ đó con, không tu là tự tuyên án hủy diệt mình đó con!** con khá biết cho Cha, con khá hiểu chỗ này cho Cha đi con! Thôi! thì hôm nay Cha có vài lời nhắc nhở tất cả các con, để cho các con suy nghĩ rồi nghiêm khắc nhìn lại những sai lầm của mình để dốc lòng thực tâm sửa sai, và quyết chí tiến bước đi con! Thôi! Cha dừng ở đây, và ban ơn cho tất cả các con.

**Bình Tuy (H. T.) Mùa Hạ**

**năm Canh Ngọ**

**KIM THÂN CHA**



## XUÂN TUÂN HỒNG ÂN

Nghe xong lời dạy Đức Kim Thân  
Võ lộ triêm nhu (1) tỵ khí thần  
Tiếp nhận hồng ân qui Phật Tánh  
Phá mê, phá chấp đoạn căn trần

Cam Thành, 15-08-91

T.T.L

Chú thích: (1) Hồng ân ban khắp

## TRƯỚC ĐẠI HỘI

Hành lý soạn xong đã đủ đầy  
Cầm nang Đại Hội nắm trong tay  
Hành hương Hải vận tâm linh hướng  
Năm châu tái ngộ bạn và Thầy

\*\*\*

Một năm chuẩn bị Tết ba ngày  
Thử thách gian nan học cũng hay  
Tiến lên một bước lùi ba bước  
Rời đến ngày thi tỉnh cơn say

\*\*\*

Đại học cần khôn dang rộng tay  
Đón mừng sĩ tử tỵ về đây  
Người người hớn hở mừng Thầy bạn  
Nhưng có ai kia ngại gặp Thầy

\*\*\*

Ngại vì hừu hẹn đã nhiều ngày  
Phạm rồi tái phạm, vẫn mê say  
Tu hành biết dễ hành không dễ  
Diễn quang chưa trụ nói sau đây

\*\*\*

Thôi cứ làm gan lên máy bay  
Tu hành chân chánh cứ thẳng ngay  
Thầy biết ta ngu, người người biết  
Phủ phàng sự thật cứ phơi bày!

6-8-90

Mỹ Kim

## MỪNG ĐẠI HỘI VÔ VI CANADA

**Chúc mừng thiên hữu khắp Năm Châu,**  
**Đại Hội Vô Vi đặc sở cầu,**  
**Phản Bản hườn nguyên về bến giác,**  
**Vô Vi thanh tịnh lý siêu màu.**

\*

**Chúc mừng thiên hữu hội về đây,**  
**Pháp Lý Vô Vi học với Thầy,**  
*Phật Tánh vốn do mình tự ngộ,*  
*Khỏi cần tìm kiếm khắp Đông Tây.*

\*

**Chúc mừng Đại Hội phản hườn nguyên,**  
*Tự tiến tự tu chí nhẫn kiên,*  
*Ôm một chữ “Chơn” về bến giác,*  
*Vô Vi thanh tịnh đặc tâm thiên*

\*

**Chúc mừng bạn đạo chí tâm tu,**  
*Phản bản hườn nguyên đáng trọng phu,*  
*Trở lại chơn tâm tìm Phật Tánh,*  
*Bổn lai diện mục thoát mê mù.*

\*

**Chúc mừng bạn đạo bốn phương Trời,**  
*Chứng ngộ tâm thiên dạ thanh thơi,*  
*Bí yêu vô vi, vô sở trụ,*  
*Khai thông “Huyền Khiếu” rõ cơ Trời.*

\*

**Chúc mừng Nam Nữ bạn thiên lâm,**  
**Hồi phục chơn ngươn há nhọc tâm,**  
**Nội ngoại công phu rèn Xá Lợi,**  
**Minh Tâm kiến tánh Đạo thâm trầm.**

**Điêu Linh Địa ngày 31-05-1991**

**Lá thư Vô Vi Việt Nam**

## TIẾN THẦY

*Xuân về vạn vật đổi thay*  
*Vừa vui sum họp đến ngày chia tay*  
*Chương trình thăm viếng Đức Thầy*  
*Về đây thanh lọc cho bày con thơ*  
*Chăm lo sức khoẻ từng giờ*  
*Những ngày chung sống như mơ nhẹ nhàng*  
*Giờ đây Thầy phải lên đàng*  
*Thầy đi về Los mênh mang nỗi buồn*  
*Chúng con ghi nhớ luôn luôn*  
*Những lời chỉ giáo in khuôn bên mình*  
*Tu tâm sửa tánh cho mình*  
*Dọn mình thanh nhẹ về trình mẹ Cha*  
*Nam Mô Lục Tự Di Đà*  
*Là buà hộ mạng thoát qua nguy nàn*  
*Chúc Thầy sức khoẻ vạn an*  
*Miên miên trường thọ an khang tuổi già*  
*Lòng từ cứu độ thứ tha*  
*Ân sậu nghĩa nặng đậm đà nhớ thương*  
*Xa thầy cảm thấy vấn vương*  
*Tiến Thầy đi Dallas nhớ thương Thấy nhiều*

Dallas 3-17-91

**Hạnh Lưu**

## PHÓNG SỰ ĐẠI HỘI VÔ VI KỲ 10

### HỒI QUANG PHẢN CHIẾU

tại MONTREAL, CANADA năm 1991.

(Rút gọn cho LTVV)

Như thông lệ hàng năm, khi hai nước Pháp và Mỹ mừng lễ Độc Lập thì cộng đồng Vô Vi trên thế giới lại được cơ hội tổ chức họp mặt thường niên. Tết Vô Vi năm nay được tổ chức tại Laval, vùng phụ cận Montreal, Canada từ chiều ngày 19/7 đến 22/7 năm 1991. Trong bốn ngày nắng ấm tại vùng đất hòa hợp hai ngôn ngữ Anh/Pháp này, đại hội Hồi Quang Phản Chiếu là cơ hội cho mỗi hành giả Vô Vi có mặt cũng như không có mặt cùng tham thiền giải toả những trược ô, nghiệp chướng của nhân loại.

Thầy Tám đến sớm hai ngày để mang thanh quang cho khu vực Đại Hội cũng như yểm trợ điểm lãnch cho bạn đạo đang trên đường đến tham dự. Số lượng bạn đạo đến bằng phi cơ rất đông đảo nên ban chuyển vận được cơ hội làm việc rất tích cực, nhất là khi đoạn đường từ phi trường Dorval (từ Mỹ sang) và Mirabel (từ Âu châu sang) đến Laval cũng khá xa. Khách sạn Sheraton ở Laval thật khang trang, có đủ các tiện nghi ăn, ở, và hội họp. Khu thương xá bên kia đường cũng có nhiều hàng hoá bày bán.

Từ sáng ngày 19/7, bạn đạo xếp hàng ghi danh lấy thẻ ăn, bảng tên và chìa khoá phòng. Thức ăn trong bốn ngày sẽ nấu theo phương pháp dưỡng sinh dưới sự hướng dẫn của một bạn đạo từ Pháp sang.

Tại hành lang trước phòng họp có các hàng sách Vô Vi từ California đem sang, thiệp vẽ tay bán giúp t/v Hai Không và Nhấn Hoà, huy hiệu Hồi Quang Phản Chiếu giúp quỹ Đại

Hội và các loại thuốc thanh lọc. Sinh hoạt tiên Đại Hội được thu gọn trong buổi ăn chiều đầu tiên ngày 19 với các thông báo cần thiết về ăn, ở, điện thoại và chuyển vận.

Sau bữa ăn sáng là giấc thiền lúc 9 giờ sáng ngày 20 theo băng Thầy đã thu sẵn. Trong băng thiền Đại Hội năm nay, Đức Thầy nhắc lại các mục đích chung về tu thiền, mục đích của Đại Hội, và các nguyên tắc tu học chính, đặc biệt là đức Từ Bi cũng như sự không cần thiết của các hình thức lễ nghi bề ngoài. Chúng ta tu là để lập lại trật tự, tự cứu mình, cứu cứu huyền thất tổ và nêu gương cho người đi sau. Chúng ta đến Đại Hội để kiểm chứng sự tiến hoá tâm thức, để được Bề Trên điểm đạo và chứng tâm, và để cùng tham thiền giải nghiệp cho nhân loại. Các nguyên tắc tu học chính gồm có: hướng thượng, thanh tịnh và kinh vô tự. Phải cố xây dựng đức Từ Bi để giải nghiệp tâm và tránh lễ giáo xảo trá bề ngoài.

Sân khấu phòng họp được trang hoàng thật đẹp bằng huy hiệu Hồi Quang Phản Chiếu hình tròn có ánh dương quang với hai câu thơ đứng hai bên: Biển cho lặng mình châu mới phát, lòng cho riêng mới gọi là thân.

Trong phần khai mạc Đại Hội, anh hội trưởng Cổ Văn Thuận yêu cầu bạn đạo cùng cầu nguyện Bề Trên để Đại Hội được hoàn thành tốt đẹp. Thầy Tám ban huấn từ khai mạc khá dài nhắc nhở phải Hướng Thượng và xây dựng Chơn Tâm cũng như Đức Từ Bi (rất nhiều lần).

Tổng số có 370 bạn đạo chính thức tham dự Đại Hội từ các châu Mỹ (Mỹ và Canada), Âu (Pháp, Đức, Bỉ, Thụy Sĩ), Á (Phi Luật Tân, Hồng Kông), và Úc.

Trong phần cảm tưởng của đại diện các địa phương, vài nét tiêu biểu về Đại Hội này đã được thể hiện: bớt đề cao các công quả, tâm tu có giá trị hơn các sinh hoạt tu hành thấy được, phá mê phá chấp với đề tài trị bệnh bằng nước tiểu, chấp nhận sự nhồi quả trong tâm thức suốt kiếp để về được Phật giới (giảng cho chị Mã Tố Anh, Hồng Kông).

Trong phần trao đổi tu học có một bạn đạo thực tập giảng đạo với ý muốn thay thế Thầy Tám sau này, các trao đổi chung quanh đề tài này đã thể hiện Đức Từ Bi và sự thanh nhẹ của Đại Hội. Một bạn đạo người Mỹ với 20 năm thực hành đã làm hội trường khóc sụt mướt với câu chuyện Thầy Tám thực hiện từ bi trong trại tị nạn.

Hai đề tài quan trọng khác là thanh lọc bằng nước chanh và ăn uống theo dưỡng sinh cũng được nêu lên tại Đại Hội.

Hai đêm văn nghệ tối 21 và 22/7 thật đặc sắc với các màn tân cổ nhạc, thơ, vũ, kịch đã được bạn đạo tận tình thưởng thức.

Việc tổ chức Đại Hội sang năm đã có nhiều hào hứng từ việc tranh cử của các đại diện Đức, Hồng Kông, và Mỹ trong bữa ăn chiều 22/7 đến việc bầu cử sáng 23/7 với kết quả thật suýt soát.

Một bạn đạo lên phát biểu đã nói về các người thực hiện từ bi bên dưới hội trường bằng cách phóng các tư tưởng thiện lành ra không gian để cứu độ muôn loài.

Trước giờ bế mạc, anh hội trưởng đã bày tỏ niềm vui trước sự thành công của Đại Hội.

Một bạn đạo ngâm bài thơ Bế Mạc và Thầy Tám tuyên bố bế mạc Đại Hội trong sự nức nở khiến hội trường sục sùi cảm động.

Sau bữa cơm trưa cuối cùng, mọi người ra hành lang đứng chờ xe đưa ra phi trường, nhà ga hoặc các thiền đường Thức Tâm và Saint Jacques tạm trú, ai cũng rơi lệ thật nhiều trước giờ chia tay và cùng hẹn năm tới sẽ gặp nhau ở Hồng Kông.

KBV

(Los angeles, 27/7/91)

## KHÓC

Khóc cho trần thế đảo điên  
Khóc cho nhân loại đắm miền bẻ mé  
Khóc cho ai lỡ đường về  
Khóc cho người lỗi nguyện thề năm xưa  
Khóc ta sao lắm lọc lừa!  
Khóc ta sao thích hơn thua, tranh dành  
Khóc ta chấp trước, mê thanh  
KHóc ta cao ngạo cam đành khổ đau  
Khóc ta chẳng rõ đuôi đầu  
Khóc ta hoang phí phép màu độ tu  
Khóc ta có mắt như mù  
Có tai như điếc, có chân như què  
Khóc ta kết đảng, lập bè  
Khóc ta phóng ngoại về phe lục trần  
Khóc ta đánh mất Chơn Nhân  
KHóc ta nô lệ hồng trần tự giam  
Khóc ta giữ mãi tánh tham  
Sân, si, ái, ố đành cam đọa đầy  
Tình Cha, Tình Mẹ, Tình Thầy  
Khóc mừng hiểu được tự rầy thức tu

HOUPTON, TX

Tất Niên Kỷ Tỵ

ÁNH MẠI



Anh Cổ Văn Thuận đọc diễn văn khai mạc Đại Hội



Đại diện các nước nhận quà Đại Hội

## HÌNH ẢNH SINH



Ảnh Thầy trong

# HOẠT ĐỘNG ĐẠI HỘI



Bạn đạo Canada và b/d Pháp hợp ca



Đại Hội

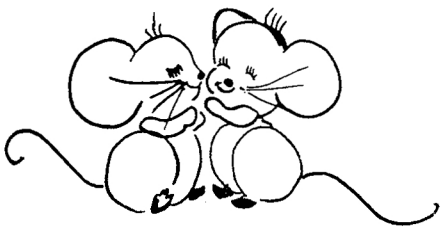


Các Cụ già đang hợp ca

## MỘT TUẦN ĐẠI HỘI

Đại hội đi đâu cũng gặp Thầy  
Ngày đầu thân ái Thầy nắm tay  
“Ô hô” giải tỏa bao phiền muộn  
Bên Thầy ai cũng thấy vui lây  
Năm nay Đại hội thật là hay  
Được dịp hàn huyên Việt, Tàu, Tây  
Sống chung để học kinh vô tự  
Bận rộn liên miên ngày qua ngày  
Trên bờ dưới biển đất nước này  
Giải trí ngao du khắp đó đây  
Văn minh động loạn bao náo nhiệt  
Hữu vi lôi kéo dễ mấy say  
Hoàn cảnh thương ta cho dịp may  
Cụ già trẻ nít sống vui vầy  
Lạy thờ... không quên hành ba pháp  
Thoi đưa chóng tới phút chia tay

Mỹ Kim



## THIÊN ĐƯỜNG DALLAS

**Giảng đường xây cất xong rồi  
Chờ ngày khai giảng đón mời bạn tu  
Về đây tu học công phu  
Khí thiên thanh nhẹ an du tâm hồn  
Năm trong định luật sinh tồn  
Hương về nguồn cội nhớ ơn Cha Trời  
Hàng ngày hai buổi chiều moi  
Sau giờ thiên định dạo chơi núi đồi  
Thương nhau chẳng có xa rời  
Tình bạn khẩn khít không rời phút nào  
Trong tâm ai cũng ước ao  
Tu cho kết quả mai sau trở về  
Dù cho công việc bận bề  
Cũng dành chút ít nhớ về Mẹ yêu  
Yêu Cha Yêu Mẹ yêu nhiều  
Yêu Thầy yêu bạn bao điều mến thương  
Xa nhau lòng thấy vấn vương  
Nhớ tình bạn đạo bốn phương một nhà**

Hạnh Lưu

DALLAS

## BÉ 8 BÀN BẠC CÙNG CÁC BẠN KHẮP NĂM CHÂU

**HỎI:** Lúc này Bé khỏe lắm hay sao mà dự trù bàn bạc khắp các nơi?

**ĐÁP:** Thưa lúc này Bé Tám đang được sống trong tâm thức tình thương của các bạn đồng hành tại thế. Cho nên Bé muốn tỏ thể cùng các bạn trong những giờ thanh vắng tức là 3 giờ khuya của mỗi buổi sáng.

**HỎI:** Giờ này là giờ ngũ của Bạn Đạo sao bé lại thức?

**ĐÁP:** Thưa sau giờ thiền tâm thức được gọt rửa trong lành và thanh nhẹ, nhìn thế sự biết bao nhiêu thắc mắc!

**HỎI:** Ăn ngon ngũ yên có gì thắc mắc?

**ĐÁP:** Trạng thái thắc mắc luôn luôn đồn dập trong cuộc đời của mỗi cá nhân. Dẫy dầy thắc mắc không giải quyết được!

Sống trong **KHỔ! KHỔ! KHỔ!** lẫn Đời và Đạo, triền miên học hỏi và triền miên xây dựng. Đó là luật của tự nhiên.

**HỎI:** Đã nói là luật của tự nhiên tại sao còn thắc mắc?

**ĐÁP:** Vì nghiệp lực chưa giải quyết được cho nên thức hòa đồng chưa có. Thành thử hiểu không thấu Nguyên Lý Thanh Tịnh và tự do của Trời Phật cho nên giam hãm chính mình trong thắc mắc. Thắc mắc chuyện của chính mình đã đành lại còn thắc mắc thêm chuyện của người khác nữa. Cũng như chuyện cá nhân của Bé Tám cũng có nhiều người thắc mắc! Cho nên Bé Tám thấy họ có của thanh tịnh mà không biết xài và tự tạo động cho chính họ. Tội nghiệp! Cho nên Bé Tám mới đem tâm thức hòa đồng bàn bạc với họ trong giây phút rảnh rỗi mà thôi.

**HỎI:** Vị trí của nó nằm ở đâu?

**ĐÁP:** Nó nằm trong Trung Tâm Sinh Lực của Càn Khôn Vũ Trụ, liên hệ với Nhứt Khí Sanh Tồn của Vạn Linh.

**HỎI:** Vạn Linh là gì?

**ĐÁP:** Vạn Linh là sức chấn động thanh nhẹ của Vũ Trụ Quang. Cho nên loài người mỗi người đều có một khả năng khác nhau, nhưng ý thức chung là một. Cho nên ở đời có tịnh

thì phải có động thì mới quân bình được. Đó cũng là luật tự nhiên.

**HỎI:** Muốn biết được những điều Bé Tám nói thì phải làm sao?

**ĐÁP:** Thừa phải thiên nhiều thì nó sẽ giải mở nghiệp tâm. Tự nó trở về với tự nhiên và cảm thức siêu nhiên, chứ không phải học chữ mà hiểu điều này. Không nên lạc vào văn chương mà tự hủy một đời tu học.

**HỎI:** Nguyên Lý Thanh Tịnh là gì?

**ĐÁP:** Vạn Vật đồng Nhứt Thể. Nằm trong Nhứt Khí Nguyên Sinh từ Đại Thanh Tịnh ban chiếu từ tia Từ Quang một. Cho nên con người hay là Vạn Linh trong Vũ Trụ Quang này thấy thấy đều biết đau và thương cả. Muốn truy ra nguồn gốc Đại Thanh Tịnh thì trước hết ta phải truy tâm mầm mống thương yêu từ trong mỗi gia đình đều có, nhiên hậu mới thấu hiểu được tâm và thực hiện tha thứ và thương yêu thì mới có cơ hội trở về với chơn tâm thanh tịnh. Đến giai đoạn này mới có cơ hội truy tầm Đại Thanh Tịnh cùng vạn năng sở hữu của Vũ Trụ Quang.

**HỎI:** Vũ Trụ Quang là gì?

**ĐÁP:** Vũ Trụ bao gồm điện năng xoay chuyển không ngừng nghỉ, nằm trong định luật hóa hóa sanh sanh, chủ tâm của nó là Từ Bi phân giải.

Atlantic City 02-08-1991



## VÔ VI

*Vô Vi nguyên lý không không  
Lui về ánh sáng một lòng sáng choang  
Tham thiên chẳng có nghĩ bàn  
Về không thanh nhẹ cảm an cảm hòa  
Sống trong ý thức một nhà  
Trì tâm tu luyện chan hòa tình thương  
Thực hành giải tỏa năng lượng  
Bình tâm học hỏi tìm đường tự đi*

L.S.H

## LÁ THƯ VÔ VI

LÁ THƯ gọi tới bạn hiền,  
Vô Vi thanh tịnh, lý thiền cảm thông.  
Vô Vi, lòng đã hiểu lòng,  
Tự tu, tự tiến, nên không làm Thầy  
Vô Vi, bạn đó, tôi đây,  
**Chơn truyền Chánh Pháp có Thầy Vô Vi**  
Vô Vi, tri giả, bất tri,  
Phá ngu, phá dốt, có chi vui bằng.  
Vô Vi Phật Tánh toàn năng,  
Sửa mình triệt để, khó khăn không sờn.  
Vô Vi, là bất chánh chơn,  
Hạnh Tiên, nét Phật, thua hơn ích gì.  
Vô Vi, mượn cái Hữu Vi,  
Có, không, không, có, thực thi Đạo Mẫu  
Vô Vi, là cái thâm sâu,  
Trong "TA" có sẵn một bầu Càn Khôn.  
Vô Vi, Chơn Tánh, Linh Hồn,  
Xuống lên, lên xuống, dập dồn khổ đau.  
Vô VI, giác ngộ cho mau,  
Hội quang phản chiếu, đẹp màu Anh Nhi.  
Vô Vi, đã đến chu kỳ,  
Thiên Đàng có nẻo, nhớ đi đường lành.  
*Vô Vi là cái Vô Danh,*  
Coi chừng sở tế háo tranh khoe tài;  
Vô Vi, đừng có sửa ai,  
Tự mình sửa lỗi, học bài "Ngộ Không"  
Vô Vi đừng có lòng thông,  
Nghệp dày nghiệp mỏng, nghiệp trong  
nghiệp ngoài  
Vô Vi, tịnh khẩu, đừng khai,  
Mất tai mũi miệng đóng hoài khó tu.  
Vô Vi ý nghĩa đặc thù,  
Xuất thần như ý ngao du Thiên Đàng.

Vô Vi từng chữ, từng hàng,  
Minh tâm, kiến tánh, bạn vàng tiến mau  
Tâm tình xin gửi cho nhau...

LÝ CHƠN THƯỜNG



## THÔNG BÁO

Qua kết quả cuộc bầu cử Hội Trưởng Hội AHVVHK. Ban biên tập LTVV xin giao lại cho Tân Ban Chấp Hành của Hội để tiếp tục điều hành Lá Thư Vô Vi.

- Trên tinh thần cộng tác, thư từ, bài vở các Bạn Đạo tiếp tục gửi về Hội theo PO Box cũ.
- Mọi sơ sót trong thời gian qua, chúng tôi kính xin các B/Đ niệm tình tha thứ.
- Còn lại một số bài vở, chúng tôi sẽ giao lại cho Tân BCH để tùy nghi định liệu.

Trân trọng kính chào quý Bạn Đạo

**Ban Biên Tập**

# TỬ

*Thế nơn cam chịu “tử” và “sinh”  
Xuống xuống, lên lên, chẳng học hành  
Hành pháp hườn sinh về bốn giác;  
Trăm năm đấm tục khổ thì đành.*

\*\*\*

*Dành lòng chậm tiến bởi do ai ?  
Học phép “Trường sanh” rõ biệt tài,  
Nhứt điểm “Linh-Quang” không thoái hóa  
Lên thang thượng phẩm khỏe dài dài.*

\*\*\*

*Dài lâu cõi thọ đắc vô sinh,  
Pháp lý vô vi độ lấy mình,  
Mình thoát lệ thường nhờ dũng chí,  
Vén màn “sinh tử” vệt vô minh.*

**C**on người đương lúc khí huyết cường tráng, cái chí buông lung, thuận theo lục dục, thì có điều gì chẳng dám làm. Đến khi khí huyết thọ hại, trăm bệnh nảy sanh, thì giờ chết sắp đến. Dầu có con cái đầy nhà, thế cũng chẳng được; vô số tiền bạc, lo cũng không kham. **Tới chết mới ăn-năn, thì việc đã trễ rồi.** Ai không sợ chết, mà phải sợ trước khi chưa chết kìa. **Nếu chờ tới giờ sắp chết mới sợ chết, thì chết khó mà khỏi được.** Ai không sợ bệnh, mà sợ bệnh trước khi chưa bệnh kìa. Nếu đợi tới lúc mang bệnh mới sợ bệnh, ắt bệnh khó mà trị được.

Thử xem trong thiên hạ, có vật gì trọng hơn tánh mạng nữa không? Thử xem trong thiên hạ có cái gì lớn hơn sanh tử nữa không? Chẳng có người nào không ham sống, nhưng lại chẳng ham cái đạo trường-sanh. Chẳng có người nào

không ghét chết, nhưng lại chẳng ghét việc làm giục chết.

Con người ở trên thế, việc này nối việc kia, phải chờ chết mới hết việc. Nếu chờ tới lúc sắp chết, thì có phương pháp nào mà tránh khỏi cái chết được? Chi bằng **sớm kiếp hồi tâm, đem mọi sự trần duyên, buông bỏ hết một lượt, làm người trường-sanh xuất thế, chẳng là hay hơn sao?**

**Có kẻ hỏi:** *Trần duyên vương vấn, lâu tháng chầy năm, một mai buộc phải buông bỏ hết, chẳng là khó lắm chăng?*

**- Trả lời:** *Chỉ tại người chẳng khứng buông bỏ, cho nên nói khó. Chớ như chết rồi, có gì mà không buông bỏ chẳng? Nay tuy chưa chết, phải tạm coi như chết rồi, buông bỏ hết một lượt, thì có chi không hay?*

- Lại hỏi : Buông bỏ là buông bỏ cái chi ?

- Buông bỏ cái hột giống sanh ra tứ đại, ngũ uẩn, tình thức. Người chơn tu hành, giống như kẻ chết hẳn một phen, rồi sống lại mới là tốt cho. Người chết hẳn là người không bị thế-giải vấn-vương, chớ không có đạo lý chi huyền diệu cả. Phải trọn yên tịnh như thế đó mới là phải. Câu : **“Sớm mai nghe đạo, chiều chết cũng đành”** (1) là lời đức Phu-Tử dạy người rất cấp thiết, vì ngài cho rằng bực thượng-sĩ nghe Đạo, trong khoảnh khắc, liền thoát sanh tử.

Bạch-Tấn lão-nhơn nói rằng : “Người xưa nói:

*“Cử thế tận từng mang lý lão,*

*Thùy nhơn khảng hướng tử tiền hưu.”*

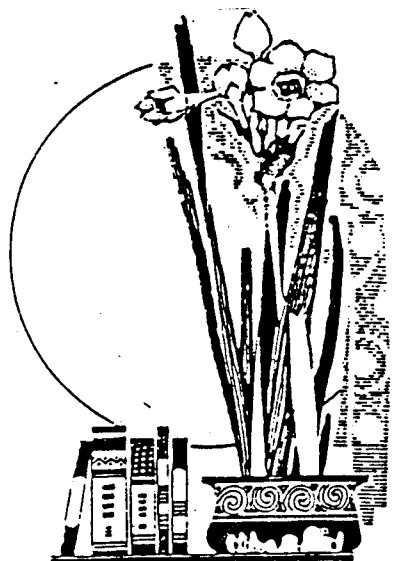
Nghĩa là :

*“Người thế bốn ba già mền sức,*

*Mấy ai thấy chết chịu dừn chơn.”*

“Nếu có kẻ thấy cái chết trước mặt kia mà dừn bước lại, thì chẳng những huân được sự chết, mà còn có thể thoát khỏi sanh tử nữa.”

(1) **Tử viết** : Triêu văn đạo, tịch tử khả hi (Xem sách Luận-ngữ, chương thứ tư).



## CHA RA CỘNG ĐỒNG

Hôm qua điện thoại gặp Cha  
Hỏi thăm sức khỏe của Cha thế nào?  
Nghe Cha nói chuyện ngọt ngào  
Lòng con cảm thấy ngọt ngào yêu thương  
Mừng vui Cha vẫn bình thường  
Lòng con đã hết vấn vương  
Không còn cảm thấy bồi hồi  
Thương Cha vất vả vì đời Cha lo  
Lo con chẳng kịp chuyển đờ  
Dầu thân cực khổ chẳng so chẳng bì  
Một lòng Cha hướng dẫn đi  
Con đường đi tắt tưng ly dất điều  
Trong lòng lo lắng thương yêu  
Khóc thương lệ độ quá nhiều vì con  
Lòng con cũng thấy héo hon  
Lệ con cũng chảy từng cơn theo Ngài  
Các con cứ mãi còn sai  
Để Cha nhỏ lệ câu mà con đau  
Riêng con dù có thế nào!  
Cũng không bỏ pháp Cha trao cho rồi  
Con xin cố gắng vung bồi  
Nhủ khuyên huynh tử dừn lơ pháp này  
Thực hành mới thấy nó hay  
Pháp này xin giữ ngày ngày rán xiêng  
Trong lòng sẽ hết ưu phiền  
Mặt mày sáng sủa thấy liền chẳng ngoa  
Cộng Đồng Cha sắp sửa ra  
Con xin cầu nguyện cho Cha đắc thành  
Đạt về tất cả em anh  
Bao nhiêu kiếp đã nở đảnh quyên Cha  
Mê trần chẳng trở lại nhà  
Để Cha Mẹ phải xa quá nhiều

Houston 13-05-91

**Đình Văn Tơ**

## KHOA BẢY THANH LỘC

Vui thật là vui ngày hôm nay  
Thanh lộc nhịn ăn đủ bảy ngày  
Giả từ thuốc sáng trưa chiều tối  
Nước trà nước súp cũng bye bye

\*\*\*

Ngày đầu con mới tới đây  
Mừng vui Thầy bạn lâu ngày gặp nhau  
Ý chí thì cũng rất cao  
Quyết tâm nhịn đói như bao nhiêu người  
Ngày hai run rẩy bớt cười  
Thầy dặn bớt nói là người ích chi  
Ngày ba con bớt đứng đi  
Thầy dặn ngủ khoẻ con ghi trong lòng  
Ngày bốn lão đảo lòng vòng  
Cũng vì độc tố xoắn bay ra  
Ngày năm ngứa thịt ngứa da  
Lưỡi trắng miệng đắng như ma chán đời  
Ngày sáu con bớt rã rời  
Niệm hành hít thở khí Trời ban mai  
Ngày bảy khỏe mạnh thua ai  
Hồi sinh vui vẽ con nay yêu đời  
Từ bi ánh sáng chiếu ngời  
Trở về thanh tịnh như lời Thầy khuyên  
Tâm thân sạch sẽ bình yên  
Nhớ về cội gốc an nhiên tâm hồn  
Nay con bớt thấy bồn chồn  
Cũng nhờ Thầy bạn ôn tồn khuyên lớn  
Cũng nhờ hiểu được lý chơn

Lại thêm lần hứa bớt hờn bớt la  
Đi đâu cũng giữ chữ Hòa  
Theo gương người trước làm đà tiến lên  
Thương yêu cởi mở ân cần  
Quyết tâm dũng chí góp phần dựng xây  
Nguyện đi theo bước chân Thầy  
Dù mai này đã là ngày ra đi  
Công ơn Thiền viện gắng ghi  
Ngọc, Phát, Quý, Bích thực thi đạo lành  
Và thêm các Bác, Chú, Anh  
Xin nhận hai chữ chân thành cảm ơn  
Mong có dịp được đền ơn  
Thân tặng ban Thanh Lộc

VĨ KIÊN ngày 17/05/91

**Mỹ Kim**



## CHÚC MỪNG

Vua Nghiêu đến chơi đất Hoa. Viên quan giữ bờ cõi đất Hoa chúc rằng :

- Xin chúc nhà vua sống lâu.

Vua Nghiêu nói :

- Đừng chúc thế !

Viên quan lại chúc :

- Xin chúc nhà vua giàu có.

Vua Nghiêu nói :

- Đừng chúc thế !

Viên quan lại chúc :

- Xin chúc nhà vua lắm con trai.

Vua Nghiêu nói :

- Đừng chúc thế !

Viên quan lấy làm lạ hỏi :

- Sống lâu, giàu có, lắm con trai, người đời ai cũng muốn, một mình nhà vua không muốn là tại làm sao ?

Vua Nghiêu nói :

- Lắm con trai thì lo lắng nhiều, giàu có thì công việc nhiều, sống lâu thì nhục nhã nhiều. Ba điều ấy không phải là những điều gây nên đức hay cho mình, nên ta từ chối.

Viên quan nói :

- Nhà vua nói như thế thật là một bậc quân tử. Nhưng Trời sinh ra người, mỗi người phải có một việc làm, nếu nhiều con trai, mà mỗi đứa cho làm một việc, thì có lo sợ gì ? - Giàu có mà biết đem của chia sẻ, giúp đỡ người khác, thì còn công việc gì ? Ăn uống có chừng, thức ngủ có độ, trong lòng lúc nào cũng thư thái tự nhiên, thiên hạ hay ra, thì ta cùng hay với thiên hạ. Thiên hạ mà dữ, thì ta làm cho thiên hạ hay; trăm tuổi nhắm mắt về cõi rất vui, một đời không có tai họa gì, thì nhục nhã làm sao được ?

Viên quan nói xong lui ngay. Vua Nghiêu

còn muốn nói nữa, thì theo không kịp.

**Trang-Tử-Tuyệt**

\*\*\*

## GREETINGS

**K**ing Yao was on an inspection tour of Hwa region. There, he was greeted by the governor who said :

- May I wish Your Majesty longevity.

The king said :

- Don't wish me so !

The Governor then greeted :

- May I wish Your Majesty wealth.

The king said :

- Don't wish me so !

The Governor again greeted :

- May I wish Your Majesty a big family with many boys as children.

The king said :

- Don't wish me so !

Very astonished, the Governor said :

Longevity, wealth, many boys as children are the things longed for by everyone. Your Majesty is the only one person who refuses them. May I know why ?

The king replied :

- The more boys you have, the more trouble you may get into, wealth requires much work, and the longer you live, the more the shame you will have to bear. These three things can not make us virtuous, that is why I refuse such greetings.

The Governor said :

- Your Majesty is really a virtuous man. However, God creates mankind so perfectly that each one is given a job; if we have many sons, and each of them has a work to do, we have no reason to worry about them; if a rich man knows how to share his wealth with others, then he has nothing else to do. Eat and drink with temperance, rise and sleep with moderation, be at all times free from torment, if people are in the good way, follow the good way with them ! If people are in the bad way, do your best to bring people back to the good way ! After one hundred years of human life, we will return to Heaven. What shame do we have to bear in such a life if it was purified from disasters.

Having said so, the Governor turned back and went away. King Yao wanted to say more, but could not catch up with him.

**Zhuang-Tzu-Xue**

\*\*\*

## MEILLEURS VOEUX

**L'**empereur Yao s'est rendu visite au pays de Hwa. Le gouverneur de cette région lui présenta ses souhaits :

- Sire, je vous présente mes meilleurs vœux de longévité.

L'Empereur dit :

- Ne me souhaitez pas cela !

Le gouverneur recommença ses souhaits :

- Je vous présente mes meilleurs vœux de richesse.

L'Empereur dit :

- Ne me souhaitez pas cela !

Le gouverneur refit ses souhaits :

- Je vous souhaite une famille nombreuse avec beaucoup de garçons.

L'Empereur dit :

- Ne me souhaitez pas cela !

Étonné, le gouverneur demanda :

- Vivre longtemps, être riche, et avoir beaucoup de garçons sont des choses que tout le monde souhaite avoir. Pourquoi les avez-vous refusées toutes ?

L'Empereur dit :

- Avoir beaucoup de garçons, c'est avoir beaucoup de soucis; être riche, c'est avoir beaucoup de travail à faire; vivre longtemps, c'est essuyer bien des humiliations dans la vie. Ces trois choses ainsi souhaitées ne favorisent pas la culture de la Vertu chez l'homme, c'est pour cela que je les refuse.

Le mandarin dit alors :

- Sire, vous êtes vraiment un sage. Cependant, en créant le genre humain, Dieu a destiné chacun à un travail. Si l'on a beaucoup de garçons, et que chacun d'eux a un travail à faire, il n'y aura à se soucier de rien. Si l'on est riche et qu'on sait partager une partie de ses biens à ses semblables, il n'y aura à se préoccuper de rien. Manger et boire avec tempérance, dormir et réveiller ponctuellement, être toujours serein et calme comme la nature, suivre le monde s'il est dans la bonne voie, s'il est dans la mauvaise, le remonter pour qu'il redevienne meilleur. Au terme de ses cent années de vie, on fermera ses yeux et passera dans le monde béni. Pour toute une vie saine et sans malheur, comment pourrait-on en avoir supporté aucune honte ?

Ce disant, le gouverneur se retira aussitôt. L'Empereur qui voulait encore continuer la conversation avec lui ne pouvait plus le retenir.

**Zhuang-Tseu-Xue**

\*\*\*

## Lời bàn của một bạn đạo vô-vi :

Đọc câu chuyện này, chúng tôi có một cảm nghĩ như sau :

- Vua Nghiêu là một bậc Thánh-Chúa. Ngài là người quyền quý cao sang đứng trên thiên hạ. Hơn nữa, ngài là người biết rõ “*Thiên-Ý*” và trị vì theo “*Thiên-Mệnh*”, hành sử “*Thiên-Chức*”, chớ không mê “*Nhơn-Tước*” mà chạy theo đỉnh chung lợi lộc ở trần gian.

Viên quan trấn giữ bờ cõi đất Hoa là bề tôi của ngài, tỏ lòng tôn kính ngài nên chúc ngài 3 điều :

- Sống lâu, giàu có, nhiều con trai.

Ngài đều từ khước hết 3 điều cầu chúc đó (mà người đời thường ước vọng) thực không phải là ngài chỉ nghĩ cho thân phận của riêng ngài, mà ngài muốn làm gương, dạy cho thần dân của ngài rằng :

- Nên chuyên chú lập đức, thay vì tham muốn những điều phù du giả tạm ở trần gian. Lòng tham muốn vô độ làm cho con người tội lỗi và suy giảm nhân phẩm.

Viên quan giữ bờ cõi cũng tán-thưởng quan niệm của vua Nghiêu, nhưng lại có ý nghĩ thoát tục hơn, phá chấp hơn :

- Có con đông mà biết làm tròn “*thiên chức*” của một bậc “*từ phụ*” vừa sanh con, dưỡng dục con, vừa biết giáo-dục con trong vòng Đạo-Lý, thì có lo sợ gì !

- Có của nhiều mà biết mở rộng lòng nhân, ban vui cứu khổ, vừa giúp tha nhân không đóng cửa lòng, bo bo ích kỷ tham lam, thì có lo sợ gì nhiều việc !

- Biết giữ gìn tiết độ trong cuộc sống, luôn luôn giữ lòng thanh tịnh phù hợp với lẽ sống thiên-nhiên, càng sống lâu càng làm nên nhiều công đức với đời, đem đạo-đức từ bản thân ra phù trì thế-đạo lúc đời thịnh, đem tấm lòng ưu thời

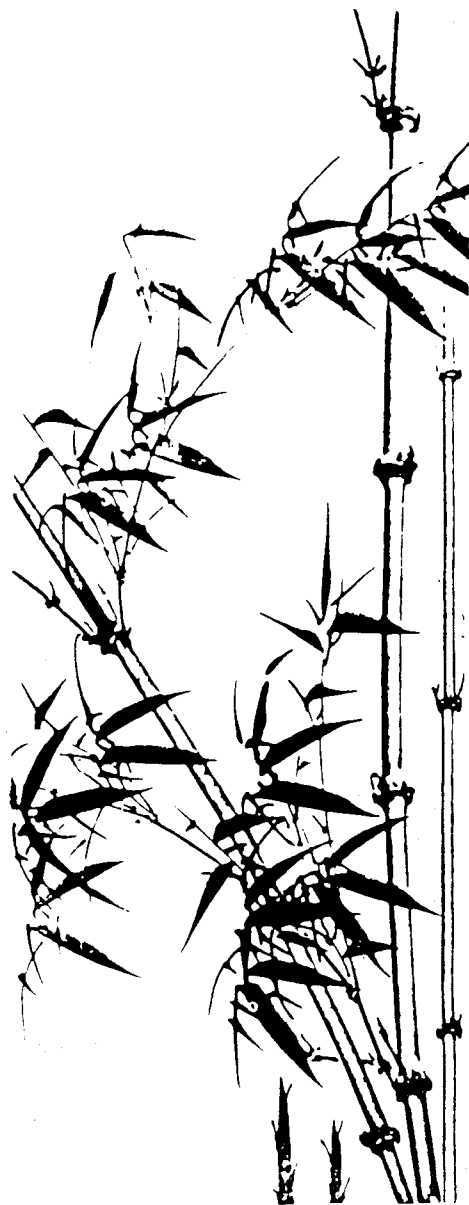
mẫn thế ra để giúp cho thiên hạ cải tà qui chánh, trở lại đường ngay nẻo thẳng, như thế càng sống lâu, cuộc đời càng thêm ý nghĩa cao đẹp, chẳng những không sợ tai họa gì, mà còn có nhiều công đức làm gương cho hậu thế, thì có gì đâu mà nhục ?

Quan niệm sống của vua Nghiêu đã là thánh-thiện, mà quan niệm sống của viên quan giữ bờ cõi lại càng thoát tục hơn.

Kính xin quý bạn đạo Vô-Vi nghĩ coi có phải như vậy không ? Nếu có ý kiến chi hay, xin cho chúng tôi học hỏi thêm. Xin đa tạ.

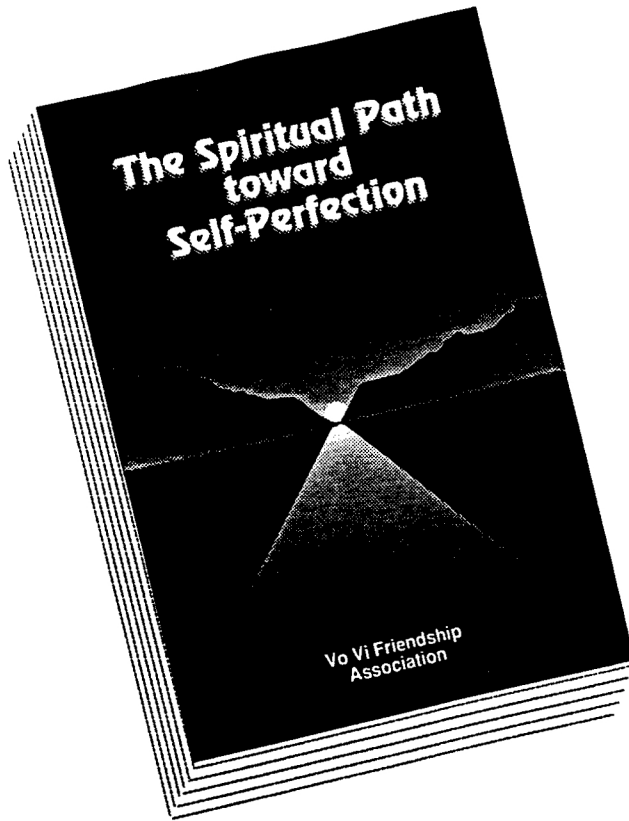
Nay kính,

**Thái Quang**



**STEP AHEAD**

*... on the spiritual path toward self-perfection*



*This volume is a collection of selected lectures presented by Mr. Tam from 1970 through 1990*

*for more information please contact:*  
**VO VI FRIENDSHIP ASSOCIATION**  
 P.O. BOX 2045  
 Westminster, CA 92684-2045

Please send the book *"The Spiritual Path toward Self-Perfection"* to:

Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

	Unit Price	Qty.	Extended Amt
Special Hard Cover with Full color paper-back :	\$20/ea.		
Regular Full color cover :	12/ea.		

(Postage/book \$2 within U.S.A.  
 \$4 outside of the U.S.A.)

Sub Total \_\_\_\_\_  
 Postage \_\_\_\_\_  
 Total Amount \_\_\_\_\_

Thank you for your order

Please make check or money order to:  
**VO VI FRIENDSHIP ASSOCIATION**  
 14869 DILLOW STREET  
 P.O. BOX 2045  
 WESTMINSTER, CA 92684

We asked several English-speaking Vo Vi meditators to edit and comment on "The Spiritual Path toward Self-Perfection".

Ms. Bobbie Nofflet of Orlando, FL (Ph: 407-277-7120):

*"The author's sensitive and gentle words carry a weighty message of serenity and tranquility for the reader who chooses to practice diligently the simple path to peace."*

Mr. William L. Messick of Palm Desert, CA (Ph: 619-340-5247):

*"I knew Mr. Luong (Mr. Tam) back in Saigon where I was a student of his in 1974. As a result of my meditating in Mr. Luong's class, my life changed completely and I can honestly say that had I not met Mr. Luong and learned meditation, I doubt that I would be alive today. The enlightenment changed my life completely. I have been blessed with this peaceful change. It had already been in me at all times; but when I recognize it, it grows and keeps growing. Life is so much simpler as you gain this peacefulness."*

*"As I was reading and making editorial comments for the Vo Vi Science book ( The Spiritual Path toward Self-Perfection ), I could feel Mr. Luong's presence. The vibrations of the words spoken by Mr. Luong and committed to the printed word in the book had a positive affect upon me whenever I picked up the manuscript to work on it."*

## ĐÓNG GÓP

Góp bài hỏa tốc gửi cho mau  
Muôn vạn bàn tay đóng góp vào  
Vô vi cứ mãi lan tràn khắp  
Như vết dầu loãn thấm thật mau

\*

Hai tử **Kim Hương** với **Vân Khanh**

Vô vi tiếp tục bài như trước  
Vắng bóng im hơi dạ nở đàn  
Cứ mãi kéo dài coi chẳng được

\*

Nếu là thợ lặn nói làm chi  
Lã lướt Tiên cô phải có gì?  
Giúp ích tiền tài là đáng quý  
Lời thành đóng góp mãi còn ghi

\*

Huỳnh **Tạ Linh Giang**, **Phạm Hữu Bằng**

Vì tình kêu gọi gửi bài đăng  
Thiện ngôn đóng góp thêm tình đạo  
Ý kiến đệ trình có được chăng

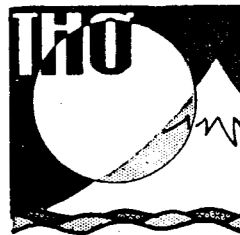
\*

Ví phỏng yêu cầu như nước đổ  
Cam băng lời nói của người điên

Houston 22-5-91

Kính Bái

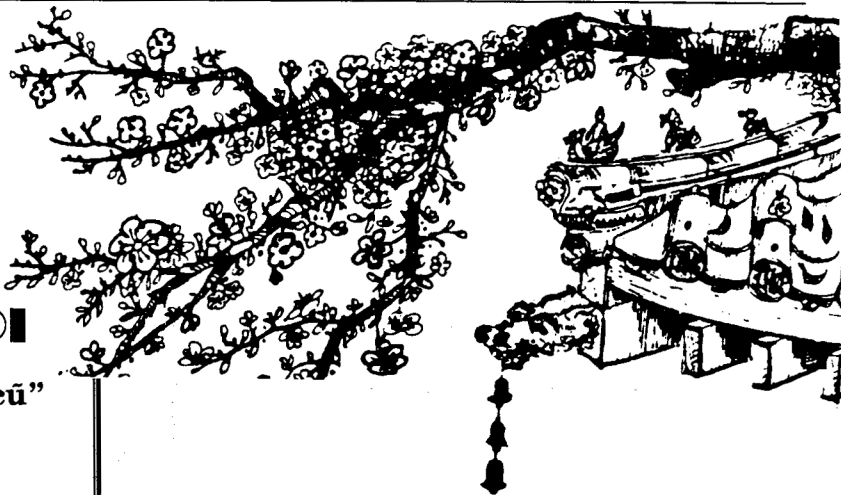
Đình Văn Tơ



## NIỆM HÀNH

Kìa tiếng núi gọi rừng lá thấp  
Vẳng nhạc trời lòng chấp cánh bay  
Đạo quanh tiên cảnh Phật đài  
Bồng hồn thanh nhẹ trần ai bụi hồng  
Vang tiếng chim hòa vui cuộc sống  
Cõi non bông như mộng chiêm bao  
Trời xuân muôn đóa anh đào  
Thoảng hương khoe sắc len vào hồn thơ!  
Chốn thiền môn gọi bao nỗi nhớ  
Chợt suy tư mộng vỡ tan rồi!  
Rừng thiêng vương vấn núi đồi  
Nhớ về kỷ niệm xa xôi quê nhà...  
Tiếng niệm Phật thiết tha nức nở  
Âm thanh vang nhắc nhở khuyến tu  
Niệm hành nhẹ bước phiêu du  
Gạch hồng uốn khúc thiền du thanh nhàn  
Vài chú sóc thên thang nhảy nhót  
Quanh rừng thông siêu thoát mùi thiền  
Vui hòa vạn vật thiên tiên  
Vĩ Kiên thiền viện cảm duyên đạo màu  
Dù tận chốn rừng sâu hẻo lánh  
Đời tu sinh ai sánh cho bằng?  
Kim thân thường lạc bình an  
Tu hành tinh tấn nhẹ nhàng tâm duyên  
Giữ tịnh khẩu triền miên niệm Phật  
Ân Cha Trời Mẹ Đất bao la  
Tình Thầy tình bạn thiết tha  
Chu toàn hạnh nguyện Đại La qui hồi.

K.T.



## GIẢI ĐÁP CÂU HỎI

(Liên quan đến bài “**Không quên cái cũ**”  
trong L.T.V.V. tháng 6-1991 trang 18)

Là người học Đạo Vô Vi,  
Trên đường Chơn Lý có gì tiếc thương?

\*\*\*

Đáp rằng: trong cõi vô thường,  
Linh Quang xuống thế vấn vương thân phàm  
Thân người quý nhất là “**Tâm**”  
Chân Như Bản Thể muôn năm hằng còn  
Người khôn gìn giữ “Linh Hồn”  
Không cho sa đọa dập dồn trái oan,  
Vốn cũ là ngọc, là vàng,  
Là chân giá trị của hàng Phật Tiên,  
Đời người phải chịu đảo điên,  
Vì quên vốn cũ xuống lên cõi trần,  
Ngoài sắc thân có Pháp Thân,  
Cái mới, cái cũ, lần lần hiểu ra,  
Cái người lẫn lộn cái “Ta”  
Vô sanh bất diệt mới là Phật Tiên,  
Người cũ người mới kết duyên,  
Phân ra đôi lẽ làm nên Đạo lành.  
Danh khả danh, phi thường danh,  
Linh hồn giác ngộ tinh anh siêu phàm.

\*\*\*

**Đáp rằng vốn cũ là “Tâm”**

Kim thân bất hoại muôn năm trường tồn

Ca. ngày 15-06-91

Một bạn đạo Vô Vi, Vô danh

## THIÊN VIỆN VĨ KIÊN

*Thiền viện Vĩ Kiên đẹp làm sao !  
Mái xanh vách đỏ vẫn tươi màu  
Hiên ngang đứng vững trên sườn núi  
Năm tháng trôi qua vẫn vẫy chào  
Xứng danh thiền viện “năm sao”  
Khang trang trật tự người nào cũng khen  
Không ai tính toán bon chen  
Tâm linh hướng thượng thấp hèn quên đi  
Bếp núc giường nệm tiện nghi  
Thêm vào máy móc lương y rành nghề  
Mọi thứ thật hết chỗ chê  
Mỗi ngày một khá mọi bề yên vui  
Sống đời tu học đạo mùi  
Văn minh phát triển chẳng lùi bước đi  
Tắm hơi, tắm muối thiếu gì  
(Sauna, tennis Vô Vi thợ nhà)  
Nhìn gương người, nhớ lại ta  
Nhớ rằng phát triển gốc là thương yêu.  
Thân tặng ban quản lý Thiền Viện*

Vĩ Kiên, ngày 17/5/91

Mỹ Kim

## KIỆP LUÂN HỒI

### HƯỚNG THIÊN

**L**ance Farber, một người sùng tín Gia-tô-giáo, không tin rằng có luân hồi, nhưng vì thấy những người khác kể chuyện lạ lùng trong đời trước, nên muốn thử xem khi thôi miên sẽ nói gì.

Thiếu tá Knight truyền cho anh ta chỉ nói tiếng Anh. Trong khi đếm đến 25, cả phòng yên lặng, trừ tiếng thở mạnh của Lance. Rồi với giọng nặng nề trong cổ họng hoàn toàn khác lúc thường, Lance Farber thung thảng nói tên mình là Heinrich Brockton, một người Đức đi giày ủng, mặc quần nâu chên ống cao, sơ-mi trắng, gần thành phố Herchandt trên bờ sông Rhin. Anh ta mồ côi từ năm 14 tuổi, thân lập thân được thành công. Nay có vợ và hai con sinh đôi, chúng “thi nhau kêu la inh ỏi”. Vợ tên là Helma.

Heinrich (hay Lance) khoe với một giọng đầy kiêu căng : “ Chúng tôi có hàng ngàn mẫu. Chúng tôi chiếm. Những kẻ nào không trả được là chúng tôi chiếm. ” Với một nụ cười ranh mãnh, anh ta giải thích : “ Đúng luật mà ! Chúng vay tiền thì chúng phải trả. ”

Tiếng Anh của Heinrich là tiếng Anh của kẻ vô học. Vợ và em Lance nhìn nhau thì thầm : “ Chẳng giống anh ấy tí nào ! Lance đã tốt nghiệp đại học kia mà ! ”

Thiếu tá Knight hỏi Heinrich Brockton “ Chúng tôi nói đó là ai ? Trả lời : “ Tôi và vợ tôi. Ông ấy tinh khôn lắm, nhưng tôi không thể tin ông ấy. ” Thiếu tá Knight hỏi đến năm 30 tuổi có bao nhiêu con. Trả lời : “ Tám. Mỗi lần tôi vào giường, tôi có thêm hai đứa. ” Và nói thêm : “ Tôi thường ra ngân hàng Her-

chandt thi hành quyền để-áp (tức là đóng sổ nợ và chiếm đất cầm cố thế nợ). Tôi có 60, 70 người làm việc cho tôi. ”

Thầy thôi miên hỏi : “ Có trả công họ khá không ? ” Heinrich cười khẩy : “ Ha, tại sao phải trả công ? Việc của chúng là trồng tía cho tôi, nhưng tôi cho chúng ăn đầy đủ. ” Hỏi vào năm nào, anh ta nói : “ Tháng 7 năm 1763 ”.

Hỏi đến mấy năm sau, anh ta nói vẫn ở đấy, xây một nhà lớn hơn và có nhiều đất hơn. Với một giọng cứng rắn độc ác, anh nói cha vợ anh về sau bị bò húc chết, và anh ta được hưởng tất cả của cải của cha vợ.

Anh chàng Đức kiêu ngạo chỉ tỏ ra xúc động có một lần khi hỏi đến các con. Anh ta nói chậm chạp buồn rầu về hai đứa con gái sinh đôi bị ngựa đạp chết. “ Một cái máy tía bắt được đưa đến ngoài đồng. Một con ngựa sáo lên con rấn và bị rấn cắn, hoảng sợ lồng lên. Con rấn độc lớn, vằn đen vàng, rất dữ tợn. Hai đứa con gái 11 tuổi ra đồng thăm tôi, xinh xắn như đôi chim nhỏ. ”

Hỏi đến cuối đời, Heinrich nói bị chết đột ngột ngoài đồng vì bệnh tim, năm 67 tuổi. Xác được đặt vào nhà mồ chung của gia đình ở chân núi.

Hỏi : “ Bây giờ làm gì ? ” Nói : “ Tôi quanh quẩn ở gần xem anh hàng xóm làm gì. Thằng cha hay tin dị đoan, tôi trêu hấn, nhưng rồi tôi bỏ đi. Nhà mồ không phải là nơi để cho hồn trú ngụ. ”

Thiếu tá Knight hỏi anh ta đã học được bài học gì trong đời ấy. Với một giọng nặng nề hối tiếc, anh ta trả lời : “ Tôi đã bóc lột quá nhiều người lấy đất của họ. Xưa tôi luôn luôn được dạy bảo rằng phải **dùng bàn tay sắt trong việc giao dịch**. Nếu đánh một cái không đủ, thì giáng mạnh bằng cả hai tay. Ngày nay tôi cần phải tỏ ra rằng: **tôi có thể xử tốt với người khác**. ”

Khi Lance tỉnh lại, vợ và em anh ta bàn tán về sự tương phản lạ lùng giữa Heinrich và Lance, một nhà ngân hàng rất mực ngay thẳng. Chính Lance cũng xúc động nhiều về

kinh nghiệm này. Anh ta ngồi lặng một lát rồi nói : " Tôi trông thấy rõ : đồng bấp cao bằng trần nhà này, những con ngựa to lớn hơn ngựa kéo xe ở đây, bên trong nhà ngân hàng những người dân quê khốn khổ đến kêu van với tôi xin gia hạn một tuần lễ trước khi để-áp. "

Sau khi ngồi yên hồi lâu nghĩ ngợi về tính nết cứng rắn bất chấp phải trái của Heinrich, cuối cùng Lance nói : " *Tôi mừng rằng ngày nay tôi có dịp khác để làm điều phải.* "

x

Barbara Larson, tên riêng là Barbara Frymier, tốt nghiệp đại học Indiana năm 1949 và dạy học tại Fort Wayne, Indiana, trước khi lập gia đình. Ngày nay có ba con, làm nghề chụp hình khi rảnh. Chồng bà là nhà khoa học.

Tại nhà Jane Winthrop, Barbara được Jane thôi miên hồi phản trở lại khi mới sinh năm 1927, bà tả lúc bác sĩ trao bà cho bà nội, rồi lại trao cho cha bà tại nhà riêng của gia đình Frymier tại Albion, Indiana. Khi được hồi phản lại đời trước, bà có giọng nói và cử chỉ của một anh chàng trẻ tuổi : " Những thằng cha quê mùa khờ dại thế mà cũng đòi đánh bài ! Carl và tôi vét sạch túi chúng, dễ dàng quá. " Hỏi tên tuổi và ở đâu, bà nói : " Sam Sneed, 19 tuổi, ở Wyoming, năm 1872. Tôi mặc quần áo điện, giầy bóng loáng. "

Lùi trở lại 5 năm, bà tả : " Charlie và tôi đánh bài với vài người ở trong chuồng ngựa sau khách sạn. Họ cho tôi là ngây thơ, vì tôi làm bộ khờ, nhưng chính họ khờ. Charlie và tôi có mật hiệu với nhau, như có cây xì thì vuốt mũi, cây đầm thì xoa cằm, cây vua thì kéo tai, cây 5 thì gãi đầu. "

Lớn lên, Sam đi xe lửa sang miền Tây, rồi mở văn phòng mua bán đất tại Sacramento. Năm 1888, y bán quảng cáo cho tờ báo Con Ong và ít năm sau viết xā thuyết cho báo ấy, rồi viết bài lật tẩy bọn tham nhũng.

Lúc ấy Jane Winthrop có việc cần phải ra khỏi phòng. Trước khi ra, bà nắm tay Barbara

và bảo nằm yên chờ bà trở lại. Tác giả lúc ấy đương kiểm soát máy ghi âm, khi ngẩng trông ra thì thấy Barbara nằm trên ghế dài tay phải lơ thảng lên trời. Thấy rằng Jane đã sợ ý để như thế mà bỏ đi, tác giả nói : " Barbara, hãy đặt tay xuống. " Không thấy trả lời, nửa phút sau bà lại nói : " Sam, hãy đặt tay xuống. " Nhưng cũng không thấy cử động. Thì ra miên giả chỉ nghe theo lệnh của thầy thôi miên. Barbara cứ nằm gờ tay lên trời như thế trong hơn 10 phút nữa Jane mới trở lại.

Bấy giờ Barbara đã bị thôi miên trong gần hai giờ. Khi Jane trở lại, bảo đặt tay xuống và hỏi ngày cuối trong đời ấy, Sam nói mới ăn sáng trong nhà hàng và đi bộ ngoài đường phố, rồi kêu lên : " Cái thằng khốn nạn nó bắn tôi " Hỏi tại sao, Sam nói : " Tôi đã viết về nó, về vụ tham nhũng. "

Hỏi đến đám tang, Sam nói : " Đám tang to lắm, mọi người trong thành phố đến dự ". Nhái lại lời ông cha khi làm lễ : " Sam Sneed, đại công dân, đại tín đồ. Trời ơi ! *hãy tưởng tượng tôi, đại tín đồ ? Cái ông cha lắm cảm. Tôi ngồi ngay trên cái hòm gỗ, cười muốn chết !* Nhìn thấy xác tôi nằm trong đó, trông cũng khá. May sao thằng cha nó không bắn vào mặt tôi, chỉ bắn một lỗ vào ngực, mặc áo che đi không thấy. " Hỏi chôn ở đâu, nói " Ở nghĩa trang Sacramento, bên kia sông, năm 1896. "

Hỏi tại sao trong những năm sau lại làm ăn lương thiện, Sam nói : " Dễ quá mà ! nhưng lợi dụng đám khờ dại ngu dốt ấy mãi cũng hết thú, ngay thẳng tốt hơn. "

Hỏi đã rút được bài học gì trong đời Sam Sneed, Barbara nói : " **Hầu hết cả đời tôi, tôi đã lợi dụng sự khờ dại của người khác. Gần đến cuối đời, tôi mới nhận thấy rằng ngay thẳng là tốt hơn, nhưng chỉ còn lại ít năm để sửa những lầm lỗi. Đã phải mất gần 40 năm, tôi mới nhận thức ra rằng lừa dối người khác không phải là khôn. "**

Jane hỏi hồn làm gì giữa hai đời sống, Barbara nói : " Phải cân nhắc đời đã qua và ấn định cái gì cần thiết, cái gì phải tìm trong đời

sắp tới. ” Hỏi trở lại đời sống này để học gì, trả lời : “ *Bây giờ tôi phải học yêu thương. Cần phải chịu cực, nếu dễ dàng quá thì không tiến được. Nếu cả đời sung sướng, thì không bao giờ học được gì cả.* ”

Một lần khác, Barbara lại được thòi miên hỏi phản trở lại đời Sam Sneed. Lúc ấy Sam 37 tuổi. “ Tôi mua bán bất-động-sản, thường làm việc ở ngoài Sacramento, khi vào thành phố thì ở khách sạn Grand Hotel. ” Sam nói thêm chi tiết là bị một trại chủ tên là Frank Jordan bắn chết ngày 11-5-1896, ” vì tôi đã tố giác hắn làm một việc bẩn thỉu, là lợi dụng chính phủ và mua đất lấy tên người khác. ”

Các nhà siêu linh học điều tra và được biết tại Sacramento trong thập niên 1890 có khách sạn Grand Hotel tại đường phố K, nhưng không thấy có tên Sam Sneed trong sổ lương tòa báo Con Ong, và không thấy ngôi mộ của Sam Sneed tại nghĩa trang Sacramento. Sam nói rằng thỉnh thoảng mới viết báo và thường lấy biệt hiệu. Còn ngôi mộ thì nằm trong một khu bỏ hoang của nghĩa trang Sacramento, tấm bia đá đổ, cỏ mọc cao, nhưng còn trông thấy chữ ” một tín đồ ngoan đạo. ”

x

Một nhà siêu linh học có danh tiếng đã thòi miên hỏi phản cho hơn 100 người trong khoảng mười năm qua, nói rằng đa số miên giả có thể nói dễ dàng về thời gian giữa hai đời sống cũng như về những đời sống trước, và mặc dù tín ngưỡng hay học thức khác nhau, ai nấy đều tả ” cõi âm ” gần giống nhau.

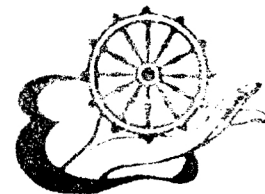
Sau đây là những lời ông kể lại:

Trong nhiều trường hợp, họ tỏ ra rất vui mừng được chết, nhấn mạnh vào cảm giác tuyệt diệu được tự do và linh hoạt nhiều hơn khi còn ở trong thân vật chất. Trong một trường hợp, ông bảo miên giả : “Bây giờ anh đã chết, anh cảm thấy thế nào?” Tức thì miên giả cãi lại : “Anh là người chết, không phải tôi.”

Nhà siêu linh học kể rằng khi ông mới nói một

câu như là “Bây giờ hồn đã lià khô xác”, miên giả thường nói ra cái lý do đời sống vừa qua : “*Tôi phải học bớt ích kỷ*”, hoặc “*Tôi phải trải qua cảnh thiếu tình thương để được hiểu rằng tình thương quan trọng thế nào.*” Khi hỏi đến mục đích chung của đời sống trần gian, câu trả lời là “**Để học yêu thương**” hoặc “**Để học nghĩ đến người khác**”.

Có khi miên giả tả một đời sống vô tôn giáo hoặc vô tín ngưỡng, nhưng khi được truyền rằng “Nay hồn đã lià khô xác”, thì người ấy trả lời câu hỏi của ông : “*Lẽ tất nhiên tôi tin vào Thượng Đế; ai nấy đều tin vào Thượng Đế; Thượng Đế tự tại.*” Khi hỏi đến ý nghĩa “**Hồn Cũ**” và “**Hồn Mới**”, họ trả lời rằng: *Hồn Cũ là hồn đã luân hồi rất nhiều lần, là hồn đã từng trải nhiều, còn Hồn Mới thì luân hồi ít hơn và còn phải học nhiều, tuy nhiên ai nấy đều cũng như nhau, vì được sinh ra từ lúc nguyên thủy.* Đôi khi ông hỏi về “Thiên thần hộ mệnh” thì được trả lời rằng tất cả chúng ta đều có nhiều thiên thần hộ mệnh, thay đổi tùy theo vấn đề cần giải quyết. Thí dụ, một phụ nữ rất sợ sinh đẻ sẽ được sự giúp đỡ của những thiên thần hộ mệnh mà trong những đời trước cũng sợ sinh đẻ nhưng đã sinh con được bình thường. Một người muốn bỏ tật nghiện rượu và cầu xin giúp đỡ, sẽ được những hồn đã thắng tật ấy bao quanh. Họ nhấn mạnh đến giá trị của lời cầu xin, càng thành tâm cầu xin thì càng nhiều thiên thần hộ mệnh giúp, họ chỉ là những hồn như chúng ta, nhưng ở trong thời gian giữa hai đời sống.



**HỘI AHVV HOA KỲ**  
**BAN VIDEO/CASSETTE**

CA. ngày 15-07-1991

**Kính Gởi:** Quý Huynh/Tỷ Chủ Thiên Đường/Trung Tâm hoặc Cá nhân trên thế giới

**Trích yếu: V/V gửi băng Video/Cassette**

Kính thưa Quý Huynh/Tỷ:

Thiên Đường, Trung Tâm hoặc Cá nhân Quý Huynh/Tỷ đã được ghi vào danh sách nhận Video/Cassette thường xuyên. Khi nào Hội AHVVHK có Video/ Cass. mới của Đức Thầy từ khắp nơi Đức Thầy đi qua trên thế giới gửi về, chúng tôi sẽ gửi ngay đến Quý T/Đ, T/T hoặc Cá nhân Quý Huynh/Tỷ mà không phải đợi Quý Huynh/Tỷ yêu cầu.

Vì mới nhận lại ban Video/Cass. từ một bạn đạo tiền nhiệm, chúng tôi xin gửi đến Quý T/D, T/T, Huynh/Tỷ danh sách Video mà đã có từ đầu năm đến nay. Xin Quý Huynh Tỷ vui lòng ghi những Video mà Quý Huynh Tỷ còn thiếu chúng tôi sẽ gửi ngay đến.

Nếu Quý T/Đ, T/T hay Quý Huynh/Tỷ, không thiếu cuộn Video nào, cũng xin gửi thư về cho chúng tôi, để cho chúng tôi biết ý kiến về việc Quý Huynh/Tỷ vẫn còn chấp nhận cho phép chúng tôi giữ Quý danh, trong danh sách nhận Video thường xuyên.

Nếu không nhận được thư của Quý Huynh/Tỷ, T/D, T/T hay Cá nhân chúng tôi xem như địa chỉ của Quý Huynh/Tỷ đã thay đổi, trong trường hợp này, chúng tôi sẽ gửi Video đến Quý T/D, T/T hay Cá nhân của Quý Huynh/Tỷ khi có thơ yêu cầu.

Ban Video/Cass. không có ngân quỹ, chúng tôi mượn ngân quỹ từ ban kinh sách, nếu sau khi nhận Video/Casse. xin Quý T/D, T/T, hoặc Quý Huynh/Tỷ bồi hoàn để trả lại cho Ban kinh sách, và "đồng thời để Hội có phương tiện phục vụ những người kế tiếp" (**lời Đức Thầy dạy**) "*Phải ghi câu này vào*"

Ban Video va Cassette

T.B: Quý Huynh Tỷ ở ngoài Hoa Kỳ, mỗi khi nhận được Video/Cass. xin cho chúng tôi vài chữ, để chúng tôi được yên tâm. Quý T/Đ, T/T hay Cá nhân Quý Huynh Tỷ muốn ghi danh vào danh sách nhận Video/Cass. thường xuyên, xin gửi địa chỉ về Hội

## DANH SÁCH VIDEO

(1 NOV 90-22 Jan 90)

- 1- Điện Năng và Con Người (2 cuốn)
- 2- Khai triển điển quang trở về thanh tịnh (3c)
- 3- Tu thiền dưỡng sinh tại Perth (3c)
- 4- Hải vận hành hương (9c)
- 5- Ngươn sinh Úc (6c)
- 6- San Diego Xuân Tân Mùi (3c)
- 7- Thầy tiếp Sư Thanh Hải (1c)
- 8- Thầy Giảng T/Đ Montreal (1c)
- 9- Thầy giảng T/Đ Thức Tâm (1c)
- 10- Lễ mãn khóa Thanh Lọc tại T/Đ Thông Hải (1c)
- 11- Lễ Khánh Thành tại T/Đ Thông Hải (1c)
- 12- Thầy giảng ở Mariot Hotel (2c)
- 13- Điện năng khai triển tâm thức (tt) và Phỏng Vấn của TV San jose (1 c)
- 14- Làm sạch tế bào bằng súc ruột, Tập Tai chi để khoẻ mạnh (1 c)
- 13- Động tác và ý chí để gia tăng sức đề kháng (1)
- 15- Chim Hải âu, (1 c), Ma (có xóa một đoạn) (1 c), Thăng trầm cuộc thế (1 c)
- 16- Thanh lọc tâm thân Thông Hải/Vĩ Kiên (1 c)
- 17- Thiền định dưỡng sinh (Ông Tám giảng tại Westminster) (1 c)
- 18- Anh Lạc giới thiệu khóa Thanh Lọc (1 c)
- 19- Ông Dr Chiropractic nói về thanh lọc. joy of Living (1 c)
- 20- Cảm tưởng bạn đạo khóa Thanh lọc 7 (2c)
- 21- Lễ Tạ Ôn.+ Kỷ niệm 10 năm thành lập HAHVVHK (1c)
- 22- 10 năm sinh hoạt ảnh Thầy tại Hải ngoại 81-90 (3 c)
- 23- Sự Vi diệu bên kia cửa tử (1c)
- 24- Đại Hội Hội Quang Phân Chiếu (3c)
- 25- Massage Nhật Bản (1c)



Lá Thư Vô Vi được hình thành do:

Sự đóng góp của BAN ĐẠO NĂM CHÂU về tài lực, bài vở, cùng ý kiến xây dựng.

Các bạn đạo phụ trách phần kỹ thuật gồm các huynh:

— Ấn loát: Nguyễn Ngọc Hải, Đoàn Quốc Trân,

— Bài vở: Tân Ban Biên Tập

— Phân Phối: Nguyễn Việt Thiên Uy

— Tin Tức: Nguyễn thị Xuân An và HAHVV các nước.

Riêng phần phân phối, để cho nhanh chóng, các bạn đạo khắp nơi có thể gọi điện thoại về:

(213) 827-0430 Nguyễn Việt Thiên Uy (714) 841-1527 Nguyễn thị Xuân An

### THÔNG BÁO THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ

Để bạn đạo có thể nhận được LTVV mới, để Ban Phân Phối LTVV làm việc hiệu quả, và cũng để tiết kiệm bưu phí, mỗi khi thay đổi địa chỉ, xin thông báo trước 30 ngày để chúng tôi kịp điều chỉnh địa chỉ mới.

Xin quý bạn đạo viết địa chỉ mới vào **PHIẾU THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ MỚI** ở bên phải, gỡ nhãn ghi địa chỉ cũ trên LTVV dán vào mặt sau của phiếu này. Cắt phiếu, dán tem, và gửi về:

LÁ THƯ VÔ VI  
P.O.BOX 2045  
WESTMINSTER, CA  
92684-2045

VOVI Friendship Association  
P.O.BOX 2045  
Westminster, CA 92684-2045

Non Profit Org.  
U.S POSTAGE  
**PAID**  
Westminster, CA  
Permit No. 10076

To:

-----  
-----  
-----

## THÔNG BÁO QUAN TRỌNG

**Kính gửi:** Quý Bạn đạo, Thiên Đường, Trung Tâm Các Hội AHVV ở Hoa Kỳ và Thế Giới

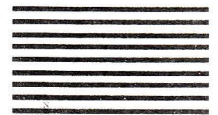
Để LTVV được đến tay Quý bạn đạo xin Quý b/d giúp Hội cập nhật hóa lại danh sách địa chỉ của Quý b/d.

Các bạn đạo, Thiên Đường hay Trung Tâm nào chưa gửi hay đã gửi địa chỉ về Hội cũng xin vui lòng gửi thêm một lần nữa hoặc liên lạc về số điện thoại của **chị Nguyễn Thị Xuân An**, Tân Hội Trưởng HAHVVHK (714) 841-1527. Riêng các T/Đ. T/T xin cho biết số lượng nhu cầu LTVV mỗi kỳ. **Kể từ LTVV kỳ tới số 61 chúng tôi chỉ gửi LTVV đến Quý bạn đạo, Quý T/Đ, T/T có gửi địa chỉ về Hội lần này mà thôi.**

**Ban Phân Phối**

Tên : -----  
Địa chỉ : -----  
Thành phố : -----  
Quốc gia : -----

Xin vui  
lòng  
dán tem



### PHIẾU THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ MỚI

To:

LÁ THƯ VÔ VI  
P.O.BOX 2045  
WESTMINSTER, CA 92684-2045  
U.S.A.